

Žydus gelbėjusiems lietuviams – Pasaulio tautų teisuolių vardai



Medinė Vyžuonų sinagoga Lietuvoje.

Vilnius, kovo 6 d. (BNS) – Vilniuje kitą savaitę dar 17 lietuvių bus suteikti Pasaulio tautų teisuolių vardai bei įteikti medaliai. Šiais medaliais pagerbiami asmenys, per Antrąjį pasaulinį karą gelbėję persekiojamus

žydus.

Vilniaus Užupio gimnazijoje vyksiančio apdovanojimo metu Pasaulio tautų teisuolio vardai po mirties bus suteikti Julijai Bernotaitei, Feliksui ir Teklei Bušauskams, Kazei Buža-

vienei, Olgai ir Eduardui Kazanskams, Elenai Umbrasienei, Rachelei Vitkauskienei, Povilui ir Juozui Vitkauskams bei Jonui Vaitkui. Apdovanojimai bus įteikti ir šešiems dar gyviems žydų gelbėtojams: Feliksui Bušauskui, Albinai Dakinevičienei, Editai Gargasienei, Onai Vileikienei, Marijonai Zaksaitėi ir Pranui Zak-sui.

„Galime didžiuotis apdovanojamų žmonių žygdarbiais. Jie labai sudėtingomis aplinkybėmis ryžosi išgelbėti žydų tautybės asmenis. Už tokią pagalbą mirtis grėsė ne tik gelbėtojui, bet ir jo šeimai“, – sakė viena iš pasaulio tautų teisuolio apdovanojimų Lietuvoje organizatorių, Tarptautinės istorinio teisingumo komisijos švietimo projektų koordinatorė Ingrida Vilkienė.

Pasaulio tautų teisuolio vardus jau yra gavę apie 22 tūkst. įvairių valstybių piliečių. Tarp jų yra ir daugiau nei 700 Lietuvos piliečių. Per nacių okupaciją Antrojo pasaulinio karo metais buvo sunaikinta maždaug 90 proc. iš 220 tūkst. Lietuvos žydų bendruomenės.

Holokausto ir didvyriškumo atminties institutas žydų gelbėtojams suteikia Pasaulio tautų teisuolio vardus, apdovanoja medaliu ir jų garbei Izraelyje esančioje Teisuolių alėjoje pasodina medį. Pasaulio tautų teisuoliams taip pat suteikiama teisė ant Teisingumo sienos Teisingumo sode Jeruzalėje iškalti savo vardą.



Šeštadienį — priedas *Kultūra*.

Lietuvos balsas Jungtinėse Tautose

Vilnius, kovo 6 d. (BNS) – Jau vadovavusi Jungtinių Tautų (JT) Ekonomikos ir Socialinei Tarybai Lietuva neketina sustoti. Mūsų šalies planuose – laimėti šios organizacijos Generalinės Asamblėjos prezidento vietą ir tapti Saugumo Tarybos nare.

Lietuva keletą metų vadovavo Ekonomikos ir Socialinei Tarybai. Per 2013 m. rinkimus ji ketina skintis kelią į Saugumo Tarybą. Lietuva taip pat kol kas yra vienintelė kandidatė po ketverių metų užimti Generalinės Asamblėjos, kuri yra pagrindinis svarstymo ir sprendimų priėmimo organas, prezidento vietą.

Šiame numeryje:

- Sporto apžvalga. Teniso, ledo ritulio ir dviračių sporto naujienos (p. 2, 9)
- Ketvirtadalis lietuvių vandenį nešasi kibirais (p. 3, 8)
- Sveikatos, vilties ir ži-nių dalybos Lietuvoje (p. 4–5)
- Nuomonė. Tiek daug lietuviukų ir tiek mažai lankančių Krėvės m-klą (p. 5)
- Laiškai, nuomonės, komentarai (p. 5)
- Kaip kalbame ir rašome (p. 8)
- Likimo replėse (1) (p. 9)

Valiutų santykis

1 USD — 2.25 LT
1 EUR — 3.45 LT

Papildyta Metų mokytojo galerija

Vilnius, kovo 6 d. (ELTA) – Vyriausybėje apdovanoti Metų mokytojai – labiausiai nusipelnę 2007-ųjų pedagogai.

2007-ųjų Metų mokytojo vardas suteiktas Šilalės Simono Gaudėšiaus gimnazijos lituanistei, ekspertei Aušrelei Liucijai Baublienei, Vilniaus li-cėjaus biologijos mokytojai ekspertei Alvydai Daulenskienei, Panevėžio ra-

jono Naujamiesčio vidurinės mokyklos dailės, technologijų ir braižybos mokytojui metodininkui Daliui Dirsei, Alytaus Vidzgirio vidurinės mokyklos chemijos mokytojai ekspertei Janei Liutkienei bei Ukmergės technologijų ir verslo mokyklos profesijos mokytojui ekspertui Jonui Rinkevičiui. Jiems įteiktos ir 15 tūkst. 600 litų premijos.



Pagerbti labiausiai nusipelnę Metų mokytojai. **Gedimino Savickio** (ELTA) nuotr.

PERIODICALS

NEWSPAPER - DO NOT DELAY - Date Mailed 03-06-08

DRAUGAS

4545 WEST 63rd STREET • CHICAGO, ILLINOIS 60629
TEL.: 773-585-9500 • FAX: 773-585-8284 • WWW.DRAUGAS.ORG

SPORTO



APŽVALGA

Tenisas

R. Berankis pateko į dvejetų varžybų pusfinalį

JAV, Texas valstijoje, vykstančio tarptautinio vyrų teniso turnyro, kurio prizų fondą sudaro 15,000 dolerių, dvejetų varžybų antrajame rate – ketvirtfinalyje – kovo 5 d. lietuvis Ričardas Berankis su baltarusiu Sergej Betov 6:3, 6:4 nugalėjo meksikietį Miguel Gallardo-Valles ir brazilą Rodrigo-Antonio Grilli.

Pusfinalyje kovo 6 d. lietuvio ir

baltarusio duetas susitiko su amerikiečiu Nima Roshan ir austru Richard Ruckelshausen. Vienetų varžybų aštuntfinalyje taip pat kovo 6 d. 17-metis R. Berankis, kuris pasaulio lentelėje užima 639-ąją vietą, žaidė su 23 metų amerikiečiu Ryler de Heart, 291-oji pasaulio raketė. Kol kas abiejų rungtynių rezultatai nežinomi.

ELTA

L. Stančiūtė Baltarusijoje nepateko į dvejetų varžybų ketvirtfinalį

Baltarusijos sostinėje Minske vykstančio Tarptautinės teniso federacijos (ITF) moterų turnyro „Minsk Ladies Cup“, kurio prizų fondą sudaro 25,000 dolerių, dvejetų varžybų pirmajame rate – aštuntfinalyje – kovo 4 d. Lietuvos tenisininkė Lina Stančiūtė su ruse Nina Bračikova 6:3, 0:6, 7:10 nusileido rusėms Jevgenija Grebeniuk ir Ksenija Pervak.

22-ųjų metų lietuvė, kuri pasaulio lentelėje užima 369-ąją vietą, vienetų varžybų aštuntfinalyje kovo 6 d. susitiko su 16-mete rumune Simona Halep. Rezultatas dar nežinomas.

Į pagrindinį turnyrą po atrankos varžybų patekusi L. Stančiūtė, patekdama į aštuntfinalį, užsitikrino keturis Moterų teniso asociacijos (WTA) taškus.

ELTA

Ledo ritulys

„Devils“ nugalėjo Toronte

Po trumpos pertraukėlės kovas NHL pratęsė New Jersey. New Jersey „Devils“ su Dainiumi Zubrumi kovo 5 d. naktį išvykoje tvirtai nugalėjo Toronto „Maple Leafs“ 4:1 (1:0, 1:1, 2:0). Lietuvis ant ledo praleido tik 9 min., per jas kartą nesėkmingai puolė varžovų vartus.

Balsas.lt

D. Kasparaitis mušėsi ir keikėsi, bet laimėjo

Per pirmąsias Rusijos ledo ritulio čempionato aštuntfinalio serijos iki 3 pergalių rungtynes Sankt Peterburgo ASK su Darium Kasparačiu namie 3:0 (2:0, 0:0, 1:0) įveikė Maskvos „Spartak“.

Lietuvis per šias rungtynes susirinko net 16 min. baudos, nors iš tikrųjų buvo pašalintas vos 2 kartus.

Pirmą kartą jis 2 min. baudos gavo antro kėlinio pradžioje, o po to trečio kėlinio viduryje 4 min. baudos gavo už šiurkšnią varžovo puolimą ir muštynes. Nenorėdamas sutikti su nuobauda gynėjas užsipuolė teisėjus ir už tai gavo dar 10 min. baudos.

Balsas.lt

Dviračių sportas

Dviratininkė E. Pučinskaitė – šešta

Tarptautinės dviračių sporto sąjungos (UCI) paskelbtoje pasaulio plento dviratininkių vertinimų lentelėje lietuvė Edita Pučinskaitė, atstovaujanti Vokietijos komandai „Nuernberger“, užima šeštąją vietą (554,75 tšk.).

Pirmąją vietą užima pasaulio vicečempionė ir pasaulio taurės laimėtoja olandė Marianne Vos, „DSB Bank“, 1327,66 tšk. Antrąją vietą užima vokietė Judith Arndt, „High Road“, 647,83 tšk., trečiąją – italė Noemi Cantele, „Bigla“, 629,16 tšk.

Diana Žiliūtė („Safi-Pasta Zara“, 151 tšk.) užima 34-ąją, Daiva Tušlaitė („Michela Fanini“, 73 tšk.) – 70-

ąją, o Rasa Leleivytė („Michela Fanini“, 58 tšk.) - 85-ąją vietas.

Iš Lietuvos dviratininkių reitingo taškų dar turi Diana Elmentaitė (12), Edita Janeliūnaitė (11), Rasa Polikevičiūtė (10), Jolanta Polikevičiūtė (8), Inga Čilvinaitė (3), Aušrinė Trebaitė (2) ir Edita Ungurytė (2). Iš viso klasifikuota 413 dviratininkių.

Šalių vertinime pirmauja Vokietija (2169,49 tšk.). Antrąją vietą užima Italija (2141,16 tšk.), trečiąją – Olandija (2077,91 tšk.). Lietuvos dviratininkės (848,75 tšk.) yra devintos.

Iš viso klasifikuotos 55 šalys.

ELTA



Gražų vasario 24 d. sekmadienį įvyko tradicinė Amerikos lietuvių inžinierių ir architektų sąjungos (ALIAS) Čikagos skyriaus slidinėjimo išvyka į Alpine Valley. Geresnio oro negalima buvo įsivaizduoti. Pirmą dieną, kai temperatūra pakilo kiek aukščiau šalčio ribos, visą dieną švietė maloni saulutė, o ir sniego šiomet netrūko. Tik galėjo būti kiek trumpesnės eilės prie keltuvų, bet tokiu oru, geroje kompanijoje nuotaikos tai negadino. Smagu, kad tarp dalyvių buvo ir du gal būsimoji ALIAS nariai: architekto Liudo Stankaičio anūakai Alena (7 metai) ir Grantas (9 metai). Juos atsivežė slidinėjimo entuziastė močiutė Dalia Stankaitienė ir tėvas Alius Stankaitis. Po puikaus pasislidinėjimo nesusirinkome, kaip įprasta, kartu papietauti gražioje Alpine Valley bazės kavinėje, per kurios plačius langus atsiveria puikus slidinėjimo trasų vaizdas – rūpėjo anksčiau sugrįžti ir pasižiūrėti Oskarų įteikimą.

Aurelija Dobrovolskienė

Įvairios sporto žinios

Pagerbti geriausi 2007 m. treneriai Lietuvoje

Kūno kultūros ir sporto departamente pagerbti geriausi 2007 m. treneriai-sporto mokytojai. Geriausiųjų šešioliktuką Kūno kultūros ir sporto departamentas tradiciškai renka Vasario 16-osios – Lietuvos valstybės atkūrimo dienos proga, o apdovanojimai geriausiems šiemet įteikti jau penktą kartą.

„Praėjusiais metais Lietuvos sportininkai Europos ir pasaulio čempionatuose iškovojo per 320 medalių, didžioji jų dalis – neolimpinių sporto šakų. Tai puikus bagažas ir puiki dovana Lietuvai“, – kreipdamasis į geriausius praėjusių metų trenerius pažymėjo Kūno kultūros ir sporto departamento generalinis direktorius Algirdas Raslanas.

Šešiolikai geriausių 2007 m. Lietuvos Respublikos trenerių-sporto mokytojų įteikti specialūs Kūno kultūros ir sporto departamento apdovanojimai su pergale deive Nike. Deja, ne visi treneriai galėjo atvykti jų pasiimti – jau prasidėjo naujas sportinis sezonas ir pasirengimas jam. O geriausi 2007 m. treneriai-sporto mokytojai buvo renkami trijose grupėse. Pirmoje grupėje geriausi treneriai buvo renkami tarp rengiančių olimpinės rinktinės narius ir kandidatus (tik olimpinių rungčių). Nugalėtoju čia tapo Kauno irklavimo mokyklos baidarių ir kanojų irklavimo treneris Egidijus Gustas, apdovanojimai taip pat įteikti graikų-romėnų imtynių treneriui Ruslanui Vartanovui, šiuolaikinės penkiakovės treneriui Jurijui Moskvičiovui, plaukimo treneriui Ramojui Anicetui Kalyčiui, sunkiosios atletikos treneriui Bronislovui Vyšniauskui (visi – Lietuvos

Nukelta į 9 psl.

DRAUGAS

(USPS-161000)

THE LITHUANIAN WORLD WIDE DAILY

Published daily except Sundays and Mondays, legal Holidays, the Tuesdays following Monday observance of legal Holidays as well as Dec. 26th and Jan. 2nd by the Lithuanian Catholic Press Society, 4545 W. 63rd Street, Chicago, IL 60629-5589. Tel.: 773-585-9500.

Periodical class postage paid at Chicago, IL and additional mailing offices.

Subscription Rates: \$150.00.

Postmaster: Send address changes to

Draugas – 4545 W. 63rd Street, Chicago, IL 60629-5589.

Mažindami pašto išlaidas, pakvitavimų už prenumeratą nesiuočiame. Prie pavardės ir adreso, siųsdami laikraštį pažymime, iki kada prenumerata galioja.

Draugo prenumerata yra mokama iš anksto.

JAV
Metams \$150.00 • 1/2 metų \$80.00 • 3 mėn. \$57.00
Pirma klase: kasdien \$340.00 • visos savaitės \$240.00

Kanadoje (USD)

Metams \$215.00 • 1/2 metų \$130.00
• 3 mėn. \$100.00

Užsakant į Lietuvą ir kitas užsienio šalis

Oro paštu

Metams \$600.00 • 1/2 metų \$300.00

Į Lietuvą reguliariu paštu

Metams \$120.00 • 1/2 metų \$66.00

TIK ŠEŠTADIENIO LAIDA:

JAV

Metams \$95.00 • 1/2 metų \$70.00
• 3 mėn. \$48.00

Kanadoje (USD)

Metams \$150.00 • 1/2 metų \$120.00
• 3 mėn. \$75.00

Užsakant į Lietuvą ir kitas užsienio šalis

Oro paštu

Metams \$220.00 • 1/2 metų \$120.00

Į Lietuvą reguliariu paštu

Metams \$70.00

Vyriausia redaktorė – Dalia Cidzikaitė
redakcija@draugas.org

Kultūrinio šeštadieninio priedo redaktorė –

Aldona Žemaitytė

aldaze@gmail.com

Moderatorius – kun. Viktoras Rimšelis

- Administracija dirba kasdien, nuo 8:30 iki 4:30, šeštadieniais nedirba.
- Redakcija dirba kasdien, nuo 7:00 iki 3:00, šeštadieniais nedirba.
- Redakcija už skelbimų turinį neatsako. Skelbimų kainos atsiunčiamos, gavus prašymą, ką nors skelbti.
- Redakcija straipsnius taiso savo nuožiūra. Nenaudotų straipsnių nesaugo. Siunčiant prašome pasilikti kopiją.

El-paštas:

rastine@draugas.org

skelbimai@draugas.org

administracija@draugas.org

Ketvirtadalis Lietuvos žmonių vandenį nešasi kibirais

Kas ketvirtas šalies gyventojas vandenį vis dar nešasi kibirais, o trečdalis Lietuvos vienaip ar kitaip skursta, Eltai sakė Vilniaus universiteto filosofijos fakulteto dėstytojas, doc. **dr. Romas Lazutka**. Nors plika akimi jau matyti, kad dalis piliečių savo gyvenimo būdu „įkėlė koją” į Europą, kitos dalies butis ir galimybės per 20 metų mažai pasikeitė: pakito tik tai, ką jie mato aplinkui.

Nepaisant narystės Europos Sąjungoje, apie pajamų nelygybę ir skurdą šalyje kalbama pašnibždomis ir labai atsargiai. R. Lazutkos teigimu, sunku pasakyti, ar šalyje egzistuoja tik dvi Lietuvos, tačiau akivaizdu – jog jų yra ne viena.

– Ar Lietuvoje didėja atotrūkis tarp turtuolių ir gatvėje elgetaujančių žmonių?

– Neabejotinai didėja, todėl, kad tie žmonės, kurie yra turtingesni – turtėja, o tie, kurie gatvėse – jų padėtis nelabai keičiasi ir nesikeis. Manau, kai kalbama apie skurdą, reikia kalbėti ne tik apie tuos, kurie gatvėje. Verta būtų klausti, ar bendrai paėmus didėja atotrūkis tarp turtuolių ir tų, kurie priskiriami prie skurstančiųjų – kurie yra apatiniame sluoksnyje, bet nebūtinai gatvėse, nes pagal šiuolaikines skurdo sampratas skursta ne tik gyvenantys pusbadžiu, bet ir tie, kurių vartojimas ir galimybės tiesiog gerokai skiriasi nuo vidutinių.

– Prieš porą metų viešojoje erdvėje buvo paplitusi „dviejų Lietuvų” sąvoka. Ar vis dar galima sakyti, kad šalyje egzistuoja dvi Lietuvos?

– Sakyti galima, tačiau, aš manau, kad tokiu atveju kalbama ne vien apie skurdo Lietuvą. Galvoju, kad šiuo terminu žmonės skirstomi į tuos, kurie turi galią priimti sprendimus, ir tuos – kurie jos neturi, bet materialiniu požiūriu kalbėti irgi galima. Tokios sąvokos paplitusios ir kitose šalyse, šnekama ir apie dvi Amerikas, bet, aišku, ir Lietuvoje galima pagrįstai sakyti, jeigu žvelgiame į nelygybės rodiklius. Lietuvoje pajamų nelygybė didžiausia ES. Skirtumas tarp penktadalio turtingiausių ir penktadalio neturtingiausių gyventojų – 8 kartai, kai ES vidurkis yra tik 5.

– Ką Jūs turite omenyje sakydamas, kad dalis Lietuvos gyvena europietiską gyvenimą?

– Jie išvažiuoja į užsienį atostogauti jau ne kartą per metus, o bent du kartus, turi puikų būstą, naujus automobilius, nedarba ir netaupo sveikatos sąskaita, gali sveikai ir maloniai pramogauti. Tarkime, turizmo agentūros sako, kad kalėdinėms atostogoms nebėra vietų, reikėjo gerokai iš anksto užsisakyti. Tų žmonių, kurie gyvena europietiską gyvenimo būdą, pajamos atitinka vidutinės klasės pajamas Vakaruose, dėl to galima sakyti, kad ta turtingesnė dalis iš tikrųjų „iėjo” į Europą.

Tačiau tyrimai rodo, kad trečdalis (30 proc.) šalies gyventojų dėl lėšų stokos negali palikti namų per atostogas bent savaitei. Tokių butis beveik nepakito ir išliko skurdi: nors atsirado daugiau plastiko, pakito šiukšlių turinys, jie vis dar kūrena krosnis,

neturi iš ko pasikeisti kiaurų langų.

– Kokiais rodikliais bendrai paėmus matuojamas skurdas?

– Paprasčiausias rodiklis – pajamos, bent du kartus mažesnės už vidutines. Tarkime, jeigu žmonės neturi centralizuoto vandentiekio ir tualeto, tai rodo, kad žmonių būtinės sąlygos yra prastos. Dažnai atsižvelgiama, ar žmogus suduria galą su galu iki eilinio atlyginimo ir pensijos. Jeigu likus trims dienoms reikia paskolinti 30 litų iš kaimyno būtiniausia maistui nusipirkti, tai jau ne tik nemokėjimo planuoti išlaidas, bet ir skurdumo požymis. Dar vienas rodiklis – ar namuose palaikoma tinkama šiluma, nesvarbu ar šildymas centralizuotas, ar ne. Aišku, žmonės išgyvena, nesušąla, tačiau kambario temperatūrą palaiko kokių 15 laipsnių, ir tai jau yra skurdo ženklas. Būsto kokybė – plyšiai languose ir palangėse, nesandarios durys rodo skurdą, nes tai vienaip ar kitaip susiję su pajamomis – žmonės finansiškai nepajėgūs to susitvarkyti. Dar vienas rodiklis, ar žmonės pajėgūs įpirkti mėsos produktų bent kas antrą dieną. Lietuvoje to neįstengia net trečdalis gyventojų. Taip pat, jeigu dėl per didelio darbo krūvio ne dėl ypač didelių, bet tik išgyvenimui būtinų pajamų, negali skirti laiko ir jėgų savišvietai, vaikų priežiūrai, pasirūpinti savo sveikata.

– Ar šalyje daug tokių žmonių?

– Taip. Pagal pajamų rodiklį skursta per 20 proc., pagal kitus apie 30-50 proc. Pavyzdžiui, kokiam didmiesčio gyventojui gali atrodyti neįtikėtina, tačiau ketvirtadalis (25 proc.) šalies žmonių kas rytą ima kibirą ir eina į lauką vandens!

– Ketvirtadalis šalies žmonių vandenį vis dar nešasi kibirais?

– Taip. Ne mažesnė dalis naudojasi ir lauko tualetais... Mes negirdime jokių vyriausybinių programų, kaip išspręsti individualių namų provincijoje problemą. Ten namai susidėvėję, be patogumų, juose gyvena dažniausiai senyvo, pensinio amžiaus žmonės, ir tokių žmonių yra gana daug. Bet gali kilti klausimas, ar yra prasmė spręsti komunalinių paslaugų problemą tose vietovėse, jeigu ten gyvena septyniasdešimtmečiai... Liūdna, tačiau problemą sprendžia laikas... Jaunesni stengiasi išitvirtinti Vilniuje ar kitame didmiestyje, dar daug kitų emigruoja.

– Jūs pats pripažinote, kad daugeliui tai yra neįtikėtina. Vadinasi, apie skurdą daug nutyliama? Kodėl?

– Taip, tai neįtikėtina, nes viešai nekalbama. Lietuvoje vengiama net minėti nelygybės sąvoką. Ji dažnai siejama su bolševikine praeitimi, absoliučiai nenutuokiama, kiek ir ko pasaulyje apie ją prirašyta per šimtmečius ir kaip pagaliau nelygybė suvokiama kultūringame kapitalistiniame pasaulyje. Taip yra dėl to, kad žmonės, kalbantys viešojoje erdvėje, dažnai yra iš tos pirmosios grupės, jų problemos kitos, o patriotizmo ir pilietiškumo irgi nėra per daug.

Įtaką daro ne tik neišprusimas, bet ir interesai. Stambaus verslo grupės tarnaujantys viešųjų ryšių spe-



leškau lietuviškų šaknų: atsargiai

DALIA CIDZIKAITĖ

Kiek kartų skaitėte spaudoje arba girdėjote per televiziją apie ne tik interneto naudą, bet ir jo klastas bei pavojus? Ne vieną kartą. Kiek kartų patys esate pajutę jų skaudžias pasekmes? Tiesiogiai turbūt tik vienas kitas, na, gal dar girdėjote iš draugų, kad jų pažįstami ar giminės vienaip ar kitaip nukentėjo.

Neseniai į redakciją kreipėsi JAV lietuvis, kurio istorija galbūt bus gera pamoka mums visiems. Jo dukra, kuri mokosi vidurinėje mokykloje, naudojasi šiuo metu labai populiaria svetaine internete — „Facebook.com”. Ši internetinė svetainė buvo įkurta 2004 metais buvusio Harvard University studento Mark Zuckerberg. Iš pradžių sugalvota kaip internetinė paslauga susipažinti ir plėsti pažinčių ratą universiteto ribose, netrukus po kelių mėnesių ja pradėjo naudotis ir kitos aukštosios mokyklos: Boston University, Boston College, Massachusetts Institute of Technology ir visos Ivy League mokyklos. 2006 metais į šį pažinčių tinklą leista įsijungti ir vidurinių mokyklų moksleiviams. Taip nuo tų metų rugsėjo 11 d. bet kuris moksleivis, 13 metų ar vyresnis, gali prisijungti ir naudotis šios svetainės teikiamomis paslaugomis.

Paprastai taip vadinamos „Facebook” „sąskaitos” vartotojai užsiima tikrai nekalta veikla: pateikia trumpą informaciją apie save, įdeda nuotraukų, suburia draugų, pažįstamų ir bendraminčių ratą, su kuriais palaikomas pastovus ryšys, keičiamasi laiškais, informacija. Tačiau pasitaiko ir tokių internetinių pažinčių, kurios ieško kažko kito.

Šio vedamojo pradžioje minėto lietuvio dukra sulaukė el. laiško iš amerikiečio, kuris gyvena Washington valstijoje ir kuris ieško savo žmonos giminių čia, Amerikoje. Anot laiško autoriaus, jo žmonos mergautinė pavardė tokia pati, kaip ir lietuvio dukros. Dukra, papasakojusi tėvui apie gautą laišką, iš karto sukėlė jo įtarimą. Anot lietuvio, iš pirmo žvilgsnio gal tai ir atrodo kaip nekaltas priėjimas prie merginos, tačiau keista, kad vyras iš Washington valstijos savo žmonos iš Vilniaus giminaičių ieško per nepilnametę, vis dar vidurinėje besimokančią merginą.

Kadangi pats merginos tėvas internete ne tik lengvai surandamas, bet ir turi savo internetinį puslapį, dar keisčiau ir neramu, jog amerikietis galimų giminaičių pradėjo ieškoti ne nuo šeimos galvos, suaugusio vyro, kuris, logiškai mąstant, galėtų pateikti kur kas daugiau informacijos apie tariamai ieškomą giminystę su juo ir jo šeima. Tuo labiau, — telefonu sakė mums lietuvis, — kad tokių giminystės ryšių per internetą beiškančių žmonių jau pasitaikė. Kad nepilnametei lietuvei parašęs vyras rinkosi, kam konkrečiai rašyti, sako ir tas faktas, jog to paties lietuvio vyresnė dukra taip pat naudojasi „Facebook”. Tačiau dviejų dukrų tėvo nuomone, ji greičiausiai netiko, nes yra vyresnė ir seniai pabaigusi vidurinę mokyklą. Jai, baigusiai universitetą, kažkodėl vyras iš rytinės JAV pakrantės neparašė.

Nuėjęs į amerikiečio „sąskaitą” „Facebook.com” ir perskaitęs joje pateiktą informaciją, tėvas sužinojo, jog jis sakosi esąs 60 metų, gimęs ir užaugęs Amerikoje, rytinėje pakrantėje, yra vokiečių kilmės, buvęs „Peace Corps” savanoris. Galbūt jis savanoriu dirbo Lietuvoje, — spėliojo lietuvis, — mat savo el. laiške jo dukrai vyras įterpė ir keletą taisyklingų lietuviškų žodžių. Arba, sakė tėvas, amerikietis seka lietuvišką spaudą ir rašydamas laišką pasinaudojo ja.

Tėvas apie šį laišką jo dukrai jau pranešė FBI. Paskambinęs į „Draugą” jis sakė, jog nori, kad lietuviai būtų atsargesni ir žinotų, jog gali būti, kad kažkas naudoja tikrą ar tariamą lietuvišką giminystę, siekiant pritraukti jaunas lietuvaites. „Tokie dalykai vyksta kiekvieną dieną — sakė lietuvis, — bet kai tai ateina per lietuviškus ryšius, to tai jau per daug.” Tad lietuviams ir ypač lietuvaitėms jis pataria būti atsargesnėms, nes po šio bandymo gali atsirasti ir kitų.

Kadangi bandant susisiekti su FBI, teko kiek paplušėti, lietuvis suteikė mums informaciją, kaip kilus tokiam ar panašiam atvejui kuo greičiau prisiskambinti vietiniam FBI skyriui. Tą galima padaryti telefonu: 312-421-6700 arba internetu: **www.ic3.gov** ir/arba **www.cybertipline.com** (pastaroji svetainė priklauso dingusių ir išnaudojamų vaikų nacionaliniam centrui).

Naudodamiesi, atrodo, neišsemiamomis interneto galimybėmis ir paslaugomis, nepamirškime, jog jis gali būti ir klastingas, o neretai — ir pražūtingas, kartais į mūsų gyvenimus pasibeldžiantis ir lietuvišku pretekstu. Dėkoju paskambinusiamei lietuviui už suteiktą vertingą informaciją.

cialistai tos temos nemėgsta, nes ją svarstant kyla įvairių klausimų: kodėl taip yra, ką daryti, iš kur paimti išteklių. Svarstant skurdo ir nelygybės dilemą pelno nepadarysi. Vis dėlto daugumai bet kurios visuomenės žmonių nelygybės klausimas buvo ir liks aktualus. Nelygybė Lietuvoje di-

dėja žiūrint įvairiais aspektais, ji žmonėms rūpi, net jeigu ir nėra galimybių viešai apie ją prabilti.

– Ar egzistuoja tarpinė grupė tarp skurstančiųjų ir gyvenančių europietiską gyvenimą? Kas dar yra tarp dviejų Lietuvų?

Nukelta į 8 psl.

Sveikatos, vilties ir žinių dalybos Lietuvoje

RASA ŽEMAITIENĖ
Specialiai „Draugui“ iš Lietuvos

Tik tokiomis dalybomis užsiima JAV Lietuvių Bendruomenės organizacijos „Lietuvos vaikų viltis“ Čikagos komitetas, kai jo atstovai atvyksta į Santariškių universitetinių medicinos klinikų vaikų ligoninę. Šiemet jau šešioliktojo amerikiečių gydytojų ortopedų ir komiteto atstovių apsilankymo metu vasario viduryje čia sklandė dar ir džiugi įkurtuvių nuotaika. VU vaikų ligoninėje atidarytas puikiai įrengtas Fizinės medicinos ir reabilitacijos skyrius, į kurį pateks ligoniukai po sudėtingiausių operacijų. Taigi iš esmės viskas vyko beveik kaip visada. Gydytojai nuo didžiulių krūvių nežmoniškai pavargo, pacientų po sudėtingų operacijų laukia ilgas sveikimo kelias. Šį kartą atvykusios Gražina Liautaud ir Dana Kaunas galbūt ir vėl kokią sekundę pagalvojo: „Na, ir šalta čia toj Lietuvoj“, bet greičiausiai, jog dabar – visi laimingi. Nes visi žengė dar vieną žingsnį progreso link. Savo progreso – kas žinių, kas sveikatos, o kas tiesiog – meilės ir laimės.

Dar vienos įkurtuvės

Santariškių universitetinių medicinos klinikų vaikų ortopedijos skyriaus vedėjas Kęstutis Saniukas, kalbėdamas apie šį amerikiečių apsilankymą pirmiausia pasidžiaugė nauju 10 lovų Fizinės medicinos ir reabilitacijos skyriumi. Juk ten, kur operacijos, ypatingai svarbi reabilitacija. Dabar toks jaukiai įrengtas ir ap rūpintas modernia įranga skyrius bus ir vaikų ligoninėje. „Lietuvos vaikų vilties“ Čikagos komitetas skyriaus atnaujinimui ir kineziterapijos priemonėms bei įrangai įsigyti skyrė 150,000 dolerių ir 28,000 litų.

Pasak skyriaus vedėjos gydytojos reabilitologės Juditos Doveikienės, komiteto finansuojamos specialistų stažuotės JAV ir bendradarbiavimas reabilitacijos srityje visiškai pakeitė požiūrį į problemą. Šiuolaikiška rea-

bilitacija bus prieinama sunkiems ligoniams po galvos traumų, sergantiems cerebralinio paralyžiumi, po nugaros smegenų pažeidimų. Pradėti procedūras žadama netgi komoje esantiems ligoniams. Dabar, sakė gydytoja, turime ir žinias, ir priemones.

Viešnagės metu „Lietuvos vaikų vilties“ Čikagos komiteto prezidentė Gražina Liautaud ir organizacijos valdybos narė Dana Kaunas ne tik dalyvavo centro atidarymo iškilmėse, į kurias be gausybės svečių taip pat atvyko ir Sveikatos apsaugos ministras Rimvydas Turčinskas, bet ir domėjosi, kaip buvo panaudotos 2006–2007 m. ligoninei skirtos lėšos, su ministru aptarė tolimesnius veiklos planus.

Didžiausia dovana – laikas ir žinios

Tuo tarpu gydytojų ortopedų grupei iš JAV: prof. John Lubicky ir prof. Terry Light, du rezidentai ir 2 slaugytojos drauge su ligoninės gydytojais visą savaitę nestigo darbo. Gydytojas K. Saniukas pajuokavo, kad lengvų ligonių amerikiečiams nepalieka. Pasaulyje garsių chirurgų aukštinėms rankoms patikimi patys sudėtingiausi atvejai. Šiemetinio apsilankymo metu buvo konsultuota per 150 ir operuota 20 sudėtingomis ortopedinėmis ligomis sergančių vaikų.

Tačiau po jų laimingesni jaučiasi ne vien ligoniai, tai kartu ir parodomosios operacijos Lietuvos gyventojams. „Pas mus atvažiuoja tokie gydytojai, kurie ir Amerikoje žvaigždės. O ką jau kalbėti mums. Štai žymus ortopedas J. P. Lubicky savo atostogų laiką mums paaukoja nuo 1992 metų. Be to, šie gydytojai seka visas savo profesijos naujienas, tad jų atvežamos žinios tiesiog neįkainojamos. Tai, ką jie pasiekė per 50 metų, mes su jų pagalba – per 10, nuo pasaulio naujienų jų dėka taip pat visiškai neatsilikame. Šie itin užimti žmonės mums padovanojo brangiausius dalykus – savo laiką ir žinias“, – amerikiečių kelionėmis džiaugėsi



Įtempta akimirka operacinėje, Sauliaus operacijai įpusėjus (iš kairės): tik kepuraitė dr. Justin Miller, dr. John P. Lubicky, operacinės slaugė Kathy Folina ir dr. Dalia Galvydienė. Labai sudėtinga operacija pavyko.

gydytojas K. Saniukas.

Palatose – ir nerimas, ir viltis

O išoperuotų ligoniukų palatose nuotaikos labai įvairios. Tėvų džiaugsmo ašaros maišosi su vaikų skausmo ašarėlėmis. Daugelio iš jų laukia dar ilgas ir nelengvas pooperacinis laikas. Galbūt – ir daugiau operacijų. „Štai šešiamečiui Sauliukui šiemet buvo atlikta itin sudėtinga operacija. Ne pirmus metus amerikiečių konsultuojamam berniukui atlikta abipusė klubų sąnarių panirimo korekcinė operacija – išoperuoti iš karto abudu klubai, taip pat daryta pėdų deformacijų korekcija. Šios operacijos metu panaudota nauja atramos sukūrimo kojai technika, kuri saugos klubus nuo netikėto išnirimo, taip pat lems, kad jis vaikščios dar geriau. Kartu turėtų pagerėti pėdų forma, kartu ir eisena, galimybė vaikščioti“, – pasakojo K. Saniukas, tą dieną ruošdamasis dviem itin sudėtingoms stuburų operacijoms.

Sauliuko mama Dalia Šatinskienė po sūnaus operacijos išgyvena tikrą jausmų sumaištį: „Mūsų operacija buvo suplanuota jau prieš metus. Tačiau labai nerimavome, ką gydytojai pasakys šiemet. Iš vienos pusės, labai norėjome, kad operuotų, iš kitos – baisu: o kaip viskas pasiseks? Su tokiomis mintimis čia visi tėvai su vaikučiais ir suvažiuojame. Dabar gyvenu didžiule viltimi. Tikiu, kad ši operacija pakeis mūsų vaiko gyvenimą. Nors buvo netgi sunkesnė negu numatyta: vietoje planuotų valandų gydytojas J. P. Lubicky ir gydytojai lietuviai operavo 4 valandas, bet pavyko ji puikiai. Žinoma, buvo ir tėbėra begalė nervų, įtampos, nerimo. Juk kitaip ir būti negali, kai tavo vaikas operacinėje, o tu už durų. Sunku bus ir dabar, juk mūsų Sauliukui tik šešeri, o gipse gulėti reikės gal mėnesį ar pusantro. Tačiau norint pasveikti, viską įmanoma įveikti. Juo labiau, kad mums labai pasisekė – jau girdėjome, kad atidarytas reabilitacijos skyrius, kur Sauliukas greičiausiai irgi pateks. Tad medikų priežiūroje tas laikas praeis ir greičiau, ir saugiau“, – nesitraukdama nuo sugipsuoto vaikų lovelės kalbėjo Dalia.

Vis dar stinga kokybiškų ortopedinių priemonių

Tačiau po tokių sudėtingų operacijų daugeliui ligonių ir toliau reikia pagalbos, judėti padedančių prie-

monių, reabilitacinės įrangos. Tą puikiausiai supranta ir „Lietuvos vaikų vilties“ Čikagos komiteto didžiausios aktyvistės: Gražina Liautaud, Dana Kaunas, Marija Kriaučiūnienė ir dar daug kitų Amerikos žmonių, kurių pavardžių mes čia Lietuvoje net nežinome, bet kurie yra daug prisidėję, kad visko, ko reikia, Lietuvos ligoniukai gautų.

„Dabar, kai operacija jau atlikta, pats didžiausias mūsų rūpestis – langetės, kurias galima pagaminti tik Amerikoje. Lietuvoje tokio daikto tiesiog neįmanoma pagaminti – kas gamino, niekam nepasisekė. O mums jos dalis gyvenimo: jei negausime, mūsų vaikas tiesiog negalės vaikščioti. Taigi jaučiame didžiulį nerimą, nes esame labai priklausomi nuo kitų žmonių gerų norų. Beje, galiu pasakyti, kad visas mūsų gyvenimas skirtas jam ant kojų pastatyti. Bet kuo šie visi mūsų – tėvų – natūralūs norai baigtųsi, jei ne „Lietuvos vaikų vilties“ pagalba vaikų ligoninei ir ne amerikiečių operacijos, net nežinau. Todėl visiems šiems žmonėms, taip pat ir tiems, kurių dėka komitetas surenka lėšų, esame be galo dėkingi. Dėkojame, lenkiame prieš visus tuos žmones galvas, linkime geriausios sveikatos jiems ir jų šeimoms. Jų veikla – mūsų viltis. Mūsų vaikų operacijos, reabilitacija, sveikata – viskas tų gerų žmonių rankose. Ir meilės savo artimui iš tų žmonių mes galime tik mokytis. Reanimacijoje atsibudo: šalia meškinas, sargas, talismanas. Vaikui jau ir smagiau. Ir taip visada: ar vaistukus leidžia, ar perrišimą daro, vis gauna kažkokią smulkmenėlę, kad neigiamas emocijas bent iš dalies atsvertų kažkas malonaus ir teigiamo“, – dėkojo ir truputį pralinksėjo Dalia Šatinskienė.

Duoti lengviau nei imti

O aš savo ruožtu prisiminiau kažkada Lietuvos spaudai rengtą straipsnį apie „Lietuvos vaikų vilties“ Čikagos komiteto aktyviausias moteris. Kalbėjomės tada apie meilę, galimybę duoti, prašymo naštą ir kainą, kalbėjomės, kodėl joms reikia labdaringos veiklos ir žieminių kelionių į Lietuvą. Mano racionalūs klausimai glumino jų altruistinį mąstymą, kartais juokino, o kartais vertė rimtai pasvarstyti. Tada Marija Kriaučiūnienė labai gražiai pasakė: „Pasaulis per daug įdomus ir per daug reikalingas 'ekstra rankų', kad,



Naujai atidarytame fizinės medicinos ir reabilitacijos skyriuje (iš kairės): operacinės slaugė Kathy Folina, JAV ambasadoriaus žmona Mary Cloud, skyriaus vedėja dr. Judita Doveikienė ir operacinės slaugė Sherri Hicks.

galėdamas jį pažinti ir jam padėti, sėdėtum namuose ir nieko neveiktum. Kuo daugiau atiduodi kitam, tuo daugiau lieka pačiam. Atrodytų keista, bet taip yra.”

Pirmininkė Gražina Liautaud, Lietuvai su šeima paaukojusi itin daug pinigų ir kasmet nepavargstanti rengti labdaros renginius, tada tik juokėsi, bet pasakė taikliai: „Labdara gerai sekasi tada, kai daugiau veiki, nei kalbi. Be to, kai matai laimingus, jau be invalidų vežimėlių, sveikstančius vaikus ir besišypsančius jų tėvus ir žinai, kad tu prie viso to prisidėjusi, moraliai jautiesi labai gerai. Pasitenkinimas toks didelis, kad ne lieka jokių abejonių dėl gyvenimo

prasmės.” Puiki buvo ir Danos Kaudas mintis: „Žmogaus vertingumas pakyla nuo to, kiek jis kažkam padeda, o ne nuo to, kaip jis pats gyvena: turtingai ar ne. Taigi jei tavo vertė tau svarbi, tu dalinsiesi.” Taikliai ir lakoniškai diskusijoje apie labdarą pasakė Rūta Jucaitis: „Mūsų veikloje prašyti tenka daug. Tačiau prašyti sau būtų sunkiau.” Štai kokių minčių vedinos moterys kasmet surenka šimtus tūkstančių litų, pačios dėkoja šimtam paaukojusių pinigų žmonių ir jau šešioliktus metus tokiu būdu sveikesniais daro šimtus Lietuvos vaikų. Ačiū joms, jums ir savo laiką aukojantiems Amerikos medikams. Ačiū už viltį „Lietuvos vaikų vilčiai”!

Nuomonė

Tiek daug lietuviukų ir tiek mažai lankančių V. Krėvės mokyklą

Girdime, kaip kitose JAV apylinkėse kuriasi naujos lietuviškos mokyklėlės. Kai kurios Čikagos mokyklos nebesutalpina visų norinčių, ir lietuviai laukia eilėse, kol jų vaikai galės pakliūti į jas. Tuo tarpu mūsų mokykla, siekdama lygiai to paties tikslo kaip ir kitos lietuviškos mokyklos, tuo pasidžiaugti negali.

Būdami palikuonimis užsispyrusių prosenelių, kurie atlaikė daugkartinius nutautinimo užpuolius, mes, gyvendami svetur, bandome įvairiais būdais savo vaikuose išsaugoti šią trapią vertybę – lietuviybę. Šnekam su savo vaikais lietuviškai, dainuojame lietuviškas lopšines, lentynos nukrautos lietuviškomis knygomis, filmais ir dainų įrašais, neriamės iš kailio dėl poros savičių apsilankymo Lietuvoje. Tačiau, nors ir kiek besistengtumėme, susiduriame su karčia realybe: mūsų augančiame vaike aplinkos iškiepytas angliškas daigas sparčiai ir negailestingai išstumia tą laibą lietuviybės daigėlį. Vis silpnėse tampa viena iš pagrindinių gijų jungiančių šeimą – tėvų kalba. Savas vaikas, tačiau jo lietuviško žodyno nebeužtenka mums atskleisti savo džiaugsmus ir liūdesius, savo didžiasias ateities svajones ir kasdieninius jaudulius. Nenorime prarasti bendravimo su vaiku. Plėšomės lyg tie paukščiai narve: įsileisim anglišką kalbą – lietuviška išskris... „Ir pjauna širdį tarsi dobilą, lig gyvuonies, lig pašaknų, ir vakarais kažko taip tolima, kažko nėra, kažko nėra lyg artimų”, – skamba V. Kernagio daina.

Ne veltui lietuviai išeiviai tiek lietuviškų mokyklų svetur įkūrė, ne veltui kuriasi naujos. Gausios, kokybiškos mokyklos ne tik padeda vaikui patobulinti savo lietuvių kalbą bei supažindina su Lietuvos istorija ir kultūra, bet ir suteikia galimybę pabendrauti su savo bendraamžiais, kurie lygiai taip pat „kenčia” nuo dvikalbystės savo šeimose. Pamatę didelį būrį panašių į save, vaikai pasijus stipresni, nebesijaus nejaukiai būdami kitokiais nei jų draugai amerikiečiai, nebesigėdins mūsų, tė-

vų, šnekančių „laužyta” anglų kalba ir valgančių silkę bei riebius bulvinius blynus. Vaiko visuomeniniam vystimuisi, kaip ir mums, yra svarbu pajusti, kad jis nėra vienišas „pilkasis ančiukas”.

Mums, tėvams, lietuviška mokykla irgi suteikia puikią progą pabendrauti lietuviškai, įsijungti į organizuotą veiklą kartu su savo vaikais. Be to, turėdami įvairių sugebėjimų bei subūrę savo jėgas, galime pasiūlyti savo vaikams žymiai daugiau nei ugdydami juos uždaramė šeimos ratelyje.

V. Krėvės mokykla gali didžiulotis savo garbia praeitimi. Ji gyvuoja jau 50 metų ir išugdė šimtus mokinių. Nemaža dalis jos buvusių mokinių į šią mokyklą leido ar leidžia savo vaikus, kuriems lietuvių kalba yra net jau ne tėvų, bet senelių palikimas. Tai byloja apie tvirtas lietuviybės šaknis.

Matydami tiek daug šeimų Philadelphia lietuvių bendruomenėje ir tiek mažai vaikų lankančių dabartinę V. Krėvės mokyklą, puikiai suprantame, kad dabartinė mokykla nebeatitinka šiuolaikinių šeimų reikalavimų. Akivaizdu – laikas didelems pokyčiams. Tačiau pokyčiai savaime neatsiranda – juos reikia įgyvendinti. Mes, dabartinės mokyklos tėvai ir mokytojai, esame atviri pokyčiams ir naujos mokyklos kūrimui. Tačiau mes vieni to padaryti negalime – mums reikia Jūsų pagalbos, Jūsų minčių, Jūsų šviežio požiūrio ir naujų idėjų, Jūsų patarimų, Jūsų talentų ir Jūsų energijos. Keisti galima tik tada, kai žinai ką keisti ir į kurią pusę. Mes raginame visus jungtis ir bendromis jėgomis atkurti tokią mokyklą, kurios garsas pasieks ir mūsų vaikaičius. Mes visi esame jėga, neišpasakyto stiprumo, tik ją reikia sutelkti į vieną bendrą tikslą: vardan savo vaikų, vardan savo kilmės.

**V. Krėvės mokyklos
Philadelphia tėvai ir mokytojai
Lietuviams.com**

**Prenumeruokite, pirkite ir skaitykite
„DRAUGĄ”!**

Laiškai, nuomonės, komentarai



Rašykite mums el. pašto adresais:
redakcija@draugas.org
dalia.cidzikaite@gmail.com

VIENA GERA BIBLIOTEKA

Bronius Juodelis „Drauge” rašo, kad „2008 metai Lietuvoje paskelbti knygų skaitymo metais” („Draugas”, 2008 m. vasario 27 d.) . Jis sako, kad „šie metai turėtų būti ir išeivijos lietuvių lietuviškų knygų skaitymo metai”. Ir toliau jis klausia, „bet kur yra išeivijos lietuvių bibliotekos, kurių lietuviškos knygos galėtų būti lietuvių skaitomos?” Jam neteko apie jas girdėti ir skaityti.

Su dideliu malonumu galiu jam ir kitiems lietuviškų bibliotekų ieškantiems tautiečiams patarti apsilankyti didelėje, lietuviškomis knygomis ir spauda turtingoje, jau daug metų veikiančioje Saint Peterburgo Lietuvių klubo bibliotekoje, saulėtoje Floridoje. Apie ją ne tik skaičiau ir

daug girdėjau, bet ir pats ten apsilankydavau. Ten daug metų savanoriškai dirba bibliotekos vadovė Monika Andrejauskienė ir jos padėjėja Emilija Kiaunienė. Anksčiau bibliotekai vadovavo ir daugelį Lietuvių Enciklopedijos komplektų ir visokių knygų į Lietuvą išsiuntė a. a. Sofija Salienė. Toje bibliotekoje labai draugiškas, malonus ir geras patarnavimas.

Girdėjau ir apie kitas bibliotekas JAV, bet gal apie jas šiais knygų skaitymo metais parašys jų vadovai ir JAV Lietuvių Bendruomenės Kultūros taryba.

Vytautas Kamantas
Grand Rapids, MI

BIBLIOTEKOS LITUANISTINKOS TYRIMO IR STUDIJŲ CENTRE

B. Juodelio straipsnyje „Kur išeivijos lietuvių bibliotekos?” („Draugas”, 2008 m. vasario 27 d.) iškeltas tikrai svarbus klausimas. Sutinku, kad lietuviškų knygų skaitymas išeivijoje yra svarbus tiek lietuviybės išlaikymui, tiek dvasinio pasaulio tobulinimui.

Lietuviškų bibliotekų problema, manyčiau, yra ne tai, kad jų nėra – bibliotekų yra, ir ne viena. Bėda ta, kad visuomenė apie jas nelabai daug žino. Viena iš tokių bibliotekų yra Lituanistikos tyrimo ir studijų centre (LTSC) – Pasaulio lietuvių archyvo biblioteka, kita – Pedagoginio lituanistikos instituto biblioteka. Abi bibliotekos yra atviros skaitytojams, jose yra daugiau nei 100,000 leidinių. Tiesa, knygų iš PLA bibliotekos negalima išsinešti į namus, tačiau galima skaityti vietoje arba pasidaryti kopijas. O Pedagoginio lituanistikos instituto bibliotekoje knygas galima

pasiimti į namus ir gąžinti jums patogiu metu. Taip pat skaitytojai interneto svetainėje gali patikrinti, ar mes turime juos dominančią knygą (<http://www.lithuanianresearch.org/lit/pla/biblioteka.htm>).

Kadangi Lituanistikos tyrimo ir studijų centras yra sudaręs sutartį su Lietuvos Nacionaline Martyno Mažvydo biblioteka, jie siunčia mums naujausią periodiką ir kai kuriuos literatūros ir meno informacinius leidinius. Turime ir naujesnės grožinės literatūros. Taigi maloniai kviečiame apsilankyti mūsų bibliotekose, kurios yra Jaunimo centro patalpose, 5600 S. Claremont Ave., Chicago, IL, 60636. Dėl darbo laiko prašome skambinti tel. 773-434-4545 arba teirautis el. paštu:

info@lithuanianresearch.org

Kristina Lapienytė
LTSC periodikos skyriaus darbuotoja

NETOBULAS ŽODYNAS

Kalbos žodynas turėtų būti knyga, kurioje tilptų visas kalbos žodžių lobis su žodžių reikšmės paaiškinimais. Todėl mane stebina, kai nė viename lietuvių kalbos žodyne nerandu plačiai vartojamų žodžių, pvz., „durnas”, „bakužė”. Tarkim, „durnas” yra žodis, paimtas iš svetimos kalbos, bet juk yra ir žodis „knyga”, kuris reiškia tą patį ir rusų kalboje. Bet anglišką žodį „landscape” tas pats žodynas verčia į peizažą, kraštovaizdį ir į kažkokį landšaftą, kuris iš vokiško žodžio „die Landschaft” yra sulietuvintas į neva lietuvišką žodį „landšaftas”.

O su žodžiu „bakužė” visai nesi-

skaitoma, jis sulyginamas su nususu siu žodžiu „lūšna”. Jei teisingai suprantu poetą Praną Vaičaitį, bakužė nėra nei jokia lūšna, nei pašiūrė, o yra paaukuotais šiaudais dengta samanota trobelė, kurioje, anot Vaičaičio, gimiau. Nors ji jau supuvo, bet svarbu yra tai, kad pasąmonėje bei širdyje ji išliks amžinai.

Todėl menkas bei netobulas yra žodynas, kuriame nėra visų kalboje vartojamų žodžių, arba nepaaiškinamos (nepakankamai paaiškinamos) žodžio prasmės.

Leonidas Ragas
Itasca, IL

PRIEDAS — ATSIGAVĘS

Gavau du „Draugo” paskutinius numerius. Turiu pasakyti daug gerų žodžių apie Kultūros priedą — tampa atskiru kultūros laikraščiu, labai atsigavęs, profesionalus, stiprus, idomus. Tikrai džiaugiuosi ir sveikinu.

Skaitau — įdomu, smalsu. Tad linkiu ir toliau gražios sėkmės, stiprybės, aktyvių autorių.

Aldona Ruseckaitė
Kaunas, Lietuva

**Apsilankykite internetinėje „Draugo” svetainėje
www.draugas.org**

Estai nepadės Lietuvai pratęsti Ignalinos AE darbo

Talinas-Vilnius, kovo 6 d. (BNS) – Estija – viena artimiausių Lietuvos sąjungininkų ir būsima partnerė statant naują atominę elektrinę – neparems Lietuvos siekio išsiderėti su ES Ignalinos jėgainės veiklos pratęsimą, kurio prašoma dėl laukiamų ekonominių sunkumų.

Ekonomikos ir komunikacijų ministerijos Energetikos skyriaus viršininkas Einaras Kiselis teigė, jog Lietuvai užteks elektros energijos gamybos pajėgumų ir po Ignalinos AE uždarymo 2009 m. pabaigoje. Anot jo, problema veikiau ta, jog kitos elektrinės kūrenamos daugiausiai gamtinėmis dujomis, ir IAE uždarymas smarkiai pabrangins elektros energiją. Be to, pridūrė E. Kiselis, jei IAE

bus uždaryta, lietuviai paspartins naujos atominės jėgainės statybos procesą, o dabar Lietuva, anot estų valdininko, „mėgina išsaugoti Ignalinos AE ir todėl nesirūpina naująja elektrine”.

Lietuva nori pratęsti Ignalinos atominės elektrinės darbą, nes naują jėgainę, dalyvaujant Latvijai, Estijai ir Lenkijai, ketina pasistatyti tik maždaug po dešimtmečio, tuo tarpu Ignalinos jėgainę planuojama visiškai sustabdyti jau 2009 m. pabaigoje. Tokį įsipareigojimą Lietuva padarė stodama į ES, kur IAE sumontuoti sovietiniai RBMK modelio reaktoriai laikomi iš esmės nesaugiais. Pirmąjį IAE reaktorių Lietuva išjungė 2004 metų pabaigoje.

Senjorams – žurnalistų sąjungos apdovanojimai

Vilnius, kovo 6 d. (Alfa.lt) – Lietuvos žurnalistų sąjungos (LŽS) patalpose grupei vyresniosios kartos žurnalistų įteikti LŽS medaliai „Už nuopelnus žurnalistikai”.

Už asmeninį svarų indėlį ginant, plėtojant spaudos ir žodžio laisvę medaliai skirti Vilhelmui Chadzevičiui ir Elenai Sliesoriūnienei, už žurnalistinio profesinio vardo stiprinimą ir garsinimą asmeniniu pavyzdžiu – Jūrai Baužytei, už asmeninį indėlį stiprinant LŽS tarptautinį bendradarbiavimą ir pripažinimą – Aleksandrui Icikavičiui, už svarų indėlį į Lietuvos žurnalistikos istoriją – Juozui Baldauskui ir Broniui Raguočiui, už pastangas stiprinant LŽS veiklą – Rimgaudui Eilunavičiui, Albertui Laurinčiukui ir Leopoldui Mykolaičiui. Medaliai šiems nusipelnusiems žurnalistams, su kuriais ne vienam vidurinėsios kartos žiniasklaidos atstovams teko kartu dirbti arba Alma

Mater klausyti jų paskaitų, skirti Lietuvos žurnalistų sąjungos valdybos sprendimu.

Apdovanojimus žurnalistams įteikė LŽS pirmininkas Dainius Radzevičius. Dėkodamas už praeities nuopelnų įvertinimą L. Mykolaitis sakė, kad praeitis gyvena šalia mūsų ir mums se tol, kol ją prisimename.

2006 metais, kai LŽS medalis tik buvo įsteigtas, jis buvo įteiktas Stefai Gedgaudienei, Vytauto Gedgaudo premijos steigėjai, ir Europos žurnalistų federacijos vadovei Arne König. Pernai šiuo medaliu buvo apdovanoti žurnalistai Danielius Mickevičius, Laimonas Tapinas, Teklė Mačiulienė, Skirmantas Pabedinskas, Domijonas Šniukas, Virgilijus Juodakis ir Stanislovas Pleskus.

Paprastai LŽS medaliu apdovanojama Spaudos atgavimo, kalbos ir knygos dienos proga, nors nėra taisyklių be išimčių.

Lietuvoje 2050 metais gyvens mažiau nei trys milijonai



Vilnius, kovo 6 d. (BNS) – Lietuvoje dėl emigracijos ir mažo gimstamumo mažėjant gyventojų skaičiui, 2050 m. šalyje gyvens 2 mln. 881 tūkst. žmonių, iš kurių kas trečias bus pagyvenęs, numato Statistikos departamentas.

Šių metų pradžioje Lietuvoje gyveno 3 mln. 366 tūkst. 200 gyventojų, arba 18 tūkst. 700 mažiau nei prieš metus. Lietuva – dvidešimt pirma Europos Sąjungos valstybė narė pagal gyventojų skaičių. Europos Bendrijų statistikos tarnybos išankstiniais duomenimis, 2007 m. gyvento-

jų skaičius sumažėjo aštuoniose ES valstybėse narėse, iš jų – ir Lietuvoje.

Pagal gyvenamosios vietos deklaravimo duomenis, 2007 m. gyventi nuolat arba ilgiau negu 6 mėn. išvyko apie 13,9 tūkst. Lietuvos gyventojų (2006 m. – 12,6 tūkst.). Daugiausia žmonių išvyko į Jungtinę Karalystę (26,4 proc.), Airiją (11,7 proc.), JAV (10,11 proc.), Vokietiją (9,2 proc.), Rusijos Federaciją (6,5 proc.), Ispaniją (6,1 proc.). Apie penktadalį emigrantų sudarė 25-29 metų amžiaus gyventojai, apie 13 proc. – 20-24 metų amžiaus, 14 proc. – 30-34 metų amžiaus gyventojai, o 0-14 metų amžiaus vaikai sudarė beveik 16 proc. išvykusiųjų.

Praėjusiais metais į Lietuvą imigravo 7,7 tūkst. žmonių arba beveik tūkstančiu daugiau negu 2005 metais. Daugiausia atvyko iš Jungtinės Karalystės (1,5 tūkst.) ir Airijos (800), taip pat iš Rusijos Federacijos (1 tūkst.) ir Baltarusijos (900). Dauguma atvykusiųjų (5,5 tūkst.) – Lietuvos piliečiai (2001 metais – 700). Beveik 70 proc. grįžtančiųjų Lietuvos piliečių buvo iki 35 metų.

Stabdoma V. Pociūno žūtį tiriančios komisijos veikla

Vilnius, kovo 9 d. (BNS) – Ministras pirmininkas Gediminas Kirkilas su darbo grupės Vytauto Pociūno žūties aplinkybių tolesniam tyrimui vadovu Vytautu Ališausku sutarė, kad, laukiant Generalinės prokuratūros išvadų, komisijos veikla bus sustabdoma.

Pastaruoju metu netilo kalbos apie darbo grupės byrėjimą ir neveiklumą. Dar nepradėjus darbo iš grupės pasitraukė premjero deleguotas Generalinio prokuroro pavaduotojas Gintaras Jasaitis, vėliau posėdžiuose nesirodė ir Valstybės saugumo departamento (VSD) vadovas Povilas Malakauskas. Iš grupės pasitraukė ir buvęs kariuomenės vadas Jonas Kronkaitis, narystę kuriam laikui sustabdė europarlamentaras Vytautas Lan-

dsbergis. Iš 9 pradinės sudėties narių šiuo metu belikę 5. Grupės nariai į posėdžius rinkosi vangiai dėl pernelg didelio jų užimtumo.

V. Pociūno išvykimo dirbti į Baltarusiją aplinkybės ir jo žūtis toje šalyje tapo viena iš nesutarimų Lietuvos politiniame gyvenime šerdžių. Reaguodamas į išsakomus priekaištus, esą valdantieji nerūpi išsiaiškinti tiesos, premjeras G. Kirkilas sudarė komisiją, kuriai pavedė ištirti V. Pociūno mirties aplinkybes. Premjero nuomone, ši darbo grupė turėtų atsakyti į visuomenei rūpimus jautrius V. Pociūno bylos klausimus.

Ši darbo grupė yra susilaukusi nevienareikšmiškų prezidento Valdo Adamkaus, teisininkų bei politikų nuomonių.

Teismas nutraukė tremtinės vaikų Rusijai iškeltą bylą

Vilnius, kovo 6 d. (BNS) – Teismas nutraukė bylą, kurioje lietuvis tremtinės vaikai iš Rusijos reikalavo atlyginti jų motinos patirtą žalą.

Pirmą sykį tokio pobūdžio nagrinėjamos bylos ieškovai Kauno apygardos teisme siekė prisiteisti 400 tūkst. eurų už žalą, kurią jų motina patyrė dėl neteisėto jos pačios ir jos turto arešto, pilietinių teisių ir laisvės atėmimo. Ieškinys teismą pasiekė dar vasarą, tačiau posėdis neįvyko, nes į jį neatvyko Rusijos atstovai. Teismo posėdyje jie nepasirodė ir šįkart. Rusijos Federacija nesutinka,

kad ieškinys būtų nagrinėjamas iš esmės, ir prašo taikyti valstybės imunitetą. Tad, pasak teismo, ginčas yra kilęs iš viešosios teisės reguliuojamų santykių, todėl taikytina valstybės imuniteto doktrina ir ieškinys negali būti teismo nagrinėjimo dalykas.

Ieškovai teigia, kad jų motina buvo apšmeižta ir įskusta sovietų saugumui. 1951 m. moteris buvo nuteista 25 metams ir išvežta į Sibirą. Ji atskirta nuo mažamečių vaikų ir išvežta į Sibirą. Vėliau bausmė sušvelninta, tremtinė į Lietuvą grįžo po ketverių metų.

Lietuva remia Albanijos, Kroatijos ir Makedonijos pakvietimą į NATO

Vilnius, kovo 6 d. (BNS) – Lietuva pasisako už tai, kad NATO viršūnių susitikime Bukarešte Albanija, Kroatija ir Makedonija gautų kvietimą prisijungti prie NATO.

Tai Lietuvos užsienio reikalų ministerijos sekretorius Žygimantas Pavilionis sakė Berlyne vykusioje konferencijoje „NATO valstybių vadovų susitikimui artėjant: NATO plėtros į Rytus perspektyvos ir problemos”.

Albanija, Kroatija ir Makedonija šiuo metu vykdo NATO Narystės

veiksmų planą (NVP) ir tikisi balandžio pradžioje vyksiančiame NATO šalių vadovų susitikime gauti kvietimą įstoti į NATO.

Ž. Pavilionis konferencijoje ypač daug dėmesio skyrė Gruzijos ir Ukrainos prašymams Bukarešto susitikime pradėti su jomis bendradarbiavimą pagal NVP programą. Jis sakė: „Aišku, kad Ukraina ir Gruzija išpažįsta tas pačias vertybes, kaip ir euroatlantinė bendruomenė. Kvietimas joms pradėti NVP yra natūralus jų pastangų ir reformų rezultatas”.

Badaujantys mokytojai kovoja už mokyklos išlikimą

Vilnius, kovo 6 d. (ELTA) – kovodami prieš mokyklos pertvarkymą pirmą kartą Lietuvoje Zarasų rajono Baibių mokyklos mokytojai ir mokinių tėvai pradėjo bado akciją. Rajono valdžia teigia, kad mažėjant mokinių trūksta lėšų mokykloms išlaikyti. Nuo kitų mokslo metų šią mokyklą ketinama pertvarkyti į pradinę. Joje mokosi beveik 40 mokinių, todėl dalis jų būtų vežiojami į už kelių kilometrų esančią kitą mokyklą.

Dešimt Baibių pagrindinės mokyklos pedagogų, mokinių tėvų, bendruomenės atstovų, pradėjusių bado akciją palapinėse prie rajono savivaldybės, sako, kad jų mokykla ne pati mažiausia rajone.

Rajono valdžia planuoja iš 12 pagrindinių mokyklų keturias pertvarkyti į pradines. Tačiau pagrindi-

nių statusas bus paliktas ir mažesnėms mokykloms nei Baibių. Valdžia tikina, kad tai lemia geresnės mokymosi sąlygos bei atstumas tarp mokyklų.

„Kiekvienoje seniūnijoje paliekama tik po vieną pagrindinę mokyklą. Degučių seniūnijoje yra dvi mokyklos, kuriose yra iki 40 vaikų. Tai Degučių ir Baibių mokyklos. Kodėl pertvarkoma Baibių? Todėl, kad materialinė bazė Degučiuose yra geresnė”, – tikina Vytautas Sekonas, Zarasų rajono vicemeras.

Penktadienį rajono taryba svarstys švietimo įstaigų pertvarką. Badaujantieji sako nesitrauksiantys, kol nebus jiems palankaus sprendimo.

Švietimo ir mokslo ministerijos duomenimis, pernai šalyje uždaryta apie šimtas mažų mokyklų.



Pasaulio naujienos

(Remiantis AFP, Reuters, AP, Interfax, ITAR-TASS, BNS žinių agentūrų pranešimais)

Respublikonas McCain atsilieka nuo Clinton ir Obama



Kandidatas į prezidentus John McCain ir JAV prezidentas G. W. Bush.

Reuters nuotr.

Washington, DC, kovo 6 d. („Reuters”–BNS) – Numatomas JAV respublikonų kandidatas į prezidentus John McCain per hipotetinius rinkimų mūšius pralaimėjo demokratams Hillary Clinton ir Barack Obama, rodo „The Washington Post” ir „ABC News” apklausa, kurios rezultatai paskelbti trečiadienį.

Illinois atstovaujantis senatorius B. Obama lenkia J. McCain 12 proc. (santykiu 52:40); o New York atstovaujančios senatorės H. Clinton persvara prieš J. McCain yra 6 procentai (50:44), rodo apklausa.

Arizonos valstijai atstovaujantis senatorius J. McCain antradienį užsitikrino savo partijos nominaciją, o H. Clinton ir B. Obama vis dar atkakliai varžosi dėl Demokratų partijos kandidato vardo.

71 metų J. McCain, kurį parėmė JAV prezidentas George W. Bush, remia mažiau amerikiečių nei H. Clinton ir B. Obama, nurodo „The Washington Post”. Maždaug du trečdaliai amerikiečių nepritaria tam, kaip G. W. Bush dirba savo darbą, ir galvoja, kad Irako karo neverta kariauti, rašo laikraštis. Amerikiečių pritari-

mas G. W. Bush darbui šiuo metu dėl nepopuliaraus Irako karo ir nuogastavimų dėl ekonomikos yra beveik rekordiškai mažas, tačiau jis gali padėti įtikinti partijos konservatorius paremti J. McCain.

J. McCain sakė, kad tam tikrose srityse nesutaria su G. W. Bush, bet sutaria dėl pagrindinių tikslų, pavyzdžiui, kad būtų užkirstas kelias „suimaisčiai ir genocidui” Irake.

Amžius gali būti dar viena kliūtis J. McCain, kuris, jei bus išrinktas, taps seniausiu pirmąją kadenciją dirbančiu prezidentu. Amerikiečių, kuriems J. McCain amžius yra kliūtis, skaičius (27 proc.) yra daugiau kaip dvigubai didesnis už skaičių tų žmonių, kurie ne taip entuziastingai paremtų B. Obama, kuris būtų pirmasis juodaodis JAV prezidentas, ar H. Clinton, kuri būtų pirmoji moteris prezidento kėdėje.

B. Obama taip pat lenkia J. McCain tokiais klausimais kaip ekonomika, sveikatos apsauga, imigracija ir etika vyriausybėje. Bet apklausa rodo, kad J. McCain laikomas tinkamesniu vadovu JAV kampanijai su pasauliniu terorizmu vykdyti.

Venesuela telkia pajėgas prie Kolumbijos sienos

Karakasas, kovo 6 d. („Reuters” – BNS) – Venesuela trečiadienį prie Kolumbijos sienos nusiuntė tankus ir oro bei jūrų pajėgas – tai pirmoji didelio masto karinė mobilizacija per krizę, kuri verčia nuogastauti dėl taikios padėties visame regione.

Venesuelos kariškiai pranešė, kad pradėjo siųsti prie sienos 10 tankų būrių ir paskelbė oro pajėgų ir karinio jūrų laivyno parengtį. Kariškių žinovai apskaičiavo, kad tokioje mobilizacijoje gali dalyvauti daugiau kaip 200 tankų.

Šie veiksmai padidino įtampą dėl savaitgalį Kolumbijos surengto išpuolio prieš sukilėlius Ekvadore, kuris, pasak Venesuelos prezidento Hugo Chavez – Ekvadoro prezidento Rafaelio Correa sąjungininko – gali sukelti karą.

Nors Ekvadoras ir Venesuela siuntė kareivius prie Kolumbijos sienos, trečiadienio judėjimas buvo pir-

masis didelės mobilizacijos ženklas. Kolumbija kritikuoja savo kaimynės dėl prieglobsčio FARC partizanams, bet sakė, kad papildomų pajėgų nesiųs.

Šalys visame pasaulyje paragino šias valstybes mažinti įtampą, o Venesuela ir Jungtinės Valstijos kaltino viena kitą dėl krizės didinimo. „Mūsų judėjimas yra visiškai ginamasis, juo dėl šios grėsmės sustiprinami pasienio postai (...) Jie yra karas, mes esame taika”, – per spaudos konferenciją Karakase sakė H. Chavez. Kartu su juo konferencijoje buvo ir R. Correa, kuris važinėja po regioną ir užsiima lobizmu prieš Kolumbiją. H. Chavez sako, kad G. W. Bush naudojasi Kolumbijos prezidentu Alvaru Uribe, regzdamas šamokslą įsiveržti į Kubos sąjungininkę Venesuelą, kuri eksportuoja daug naftos į Jungtines Valstijas. Washington šiuos kaltinimus neigia.

EUROPA

BRIUSELIS

NATO užsienio reikalų ministrai ketvirtadienį tarėsi, ar pakviesti tris Balkanų šalis įstoti į šią karinę sąjungą, o Graikija pagrasino vetuoti Makedonijos stojimą. Pasak NATO pareigūnų ir diplomatų, Albanija, Kroatija ir Makedonija iš esmės atitinka visus techninius stojimo į Sąjungą, kurią dabar sudaro 26 šalys, kriterijus. Tačiau Graikija trukdo Makedonijai, nes jos pavadinimas yra toks pat kaip ir Graikijos šiaurinės provincijos. Jei ši 17 metų trunkanti problema nebus išspręsta, galutinį sprendimą reikės priimti per NATO viršūnių susitikimą, kuris Bukarešte vyks balandžio 2–4 dienomis. JAV valstybės sekretorė Condoleezza Rice ir jos kolegos taip pat turi aptarti, kokios pozicijos laikytis dėl Ukrainos ir Gruzijos, kurių vadovai narystės šioje Sąjungoje nori nepaisydami griežto Rusijos nepritarimo.

KIJEVAS

Ukrainos Aukščiausioji Rada plenariniame posėdyje ketvirtadienį priėmė nutarimą „Dėl Ukrainos stojimo į Šiaurės Atlanto sutarties organizaciją (NATO) klausimų”. Už nutarimą balsavo 248 liaudies deputatai iš 423, užsiregistravusių salėje. „Už” balsavo 175 Regionų partijos frakcijos deputatai, 34 – iš Julija Tymošenko bloko frakcijos, 19 – iš „Mūsų Ukrainos – Liaudies savignyos”, 20 – iš Volodymyr Lytvyn bloko. Komunistai už šį dokumentą nebalsavo. Šiuo dokumentu Aukščiausioji Rada nutarė, kad sprendimas dėl tarptautinės sutarties Ukrainos stojimo į NATO klausimu priimamas tik pagal Ukrainos referendumo rezultatus, kuris gali būti surengtas liaudies siūlymu pagal šalies įstatymą „Dėl Ukrainos referendumo”.

RUSIJA

MASKVA-NEW YORK

Rusija pakilo į antrąją vietą pasaulyje pagal milijardierių skaičių.

Metiniame sąraše, kurį trečiadienį paskelbė žurnalas „Forbes”, tarp pasaulio milijardierių yra 87 Rusijos gyventojai, pernai jų buvo 53. „Praėjus 16 metų po Sovietų Sąjungos subyrėjimo Rusija, kurioje yra 87 milijardieriai, pirmą kartą užėmė antrąją vietą po JAV, lengvai pralenkdama Vokietiją, kuri turi 59 milijardierius ir buvo šioje garbingoje antroje vietoje šešerius metus”, – rašo „Forbes”. Tuo tarpu JAV finansininkas Warren Buffett paveržė iš Bill Gates turtingiausio pasaulio žmogaus vardą. 77 metų W. Buffett, holdingo įmonės „Berkshire Hathaway” vadovo, turtas pernai padidėjo nuo 52 mlrd. dolerių iki 62 mlrd., o B. Gates, kuris pirmojoje šio sąrašo vietoje išbuvo 13 metų, atsidūrė trečioje vietoje.

ARTIMIEJI RYTAI

JERUZALĖ

Britų humanitarinės pagalbos agentūros ketvirtadienį sakė, kad padėtis Gazos Ruože yra blogiausia per 40 metų, ir paragino Europos Sąjungą (ES) surengti derybas su islamistų judėjimu „Hamas”, kuris valdo šią neturtingą teritoriją. Be to, agentūros paragino nutraukti Izraelio taikomą Gazos Ruožo blokadą. „Gazos Ruože 1,5 mln. palestiniečių padėtis dabar yra blogesnė nei bet kada nuo pat Izraelio karinės okupacijos pradžios 1967 metais”, – sakoma bendrame aštuonių nevyriausybinių organizacijų pranešime. Agentūros nurodo, kad šioje teritorijoje 80 proc. žmonių yra priklausomi nuo pagalbos maisto produktais, o 40 proc. žmonių neturi darbo.

JAV

NEW YORK

Policija anksti ketvirtadienį aptvėrė dalį New York Times aikštės, kur netoli armijos naujokų verbavimo centro nugriaudėjo nedidelis sprogimas, pranešė pareigūnai. New York policijos departamento atstovas sakė tik tai, kad įvyko mažas sprogymas, kad niekas nenukentėjo ir kad policija aiškinasi to sprogyto priežastis. Jis nežinojo, ar sprogyimą sukėlė žmogus. Vietos žiniasklaida pranešė, kad sprogimas įvyko maždaug 4 val. r.

ATLANTIC
Express Corp.

1-800-775-SEND
www.atlanticexpresscorp.com

Ocean Freight

Krovinių gabenimas laivu į visas pasaulio šalis.

Krovinių gabenimas lėktuvu į visas pasaulio šalis.

Air Freight

Auto Export

Automobilių pirkimas bei siuntimas į visas pasaulio šalis.

Krovinių pervežimas visoje Amerikoje.

Trucking

Small Packages

Smulkių siuntinių siuntimas bei pristatymas į namus Lietuvoje, Latvijoje, Estijoje, Baltarusijoje bei Ukrainoje.

8801 78th Ave Bridgeview, IL 60455 Tel. 1 708-599-9680
Fax. 1 708-599-9682 Tel. 1 800-775-7363

KAIP KALBAME IR RAŠOME

AURELIJA TAMOŠIŪNAITĖ
aurelijat@yahoo.com



Šio penktadienio kalbos skyrelyje dr. Aldona Kačerauskienė pristato kalbininko, tarmių tyrinėtojo Kazimiero Garšvos nesenai išleistą monografiją „Lietuvių kalbos paribio šnektos“. Lietuvių kalbos tarmių tyrimai svarbūs mūsų kalbai įvairiais aspektais: tai ir šaltinis bendrinei kalbai praturtinti, ir iš tarmių mes sužinome daug apie lietuvių kalbos, pačių tarmių istorinę raidą. Prof. Kazimieras Garšva daug nuveikė šioje srityje, ypač tyrinėdamas savo paties – rytų aukštaičių panevėžiškių – šnektą. Daugiau apie lietuvių kalbos tarmes, jų skirstymą ir apie Lietuvių kalbos institute sukurta Tarmių archyvo duomenų bazę papasakosiu kituose „Kaip kalbame ir rašome“ skyreliuose.

A. T.

„Lietuvių kalbos paribio šnektos“

DR. ALDONA KAČERAUSKIENĖ

Baigiantis vasariui, Lietuvos Sąjūdžio salėje įvyko Lietuvių kalbos instituto Vardynų skyriaus vadovo prof. habil. dr. Kazimiero Garšvos monografijos „Lietuvių kalbos paribio šnektos“ sutiktuovės. Šalia jo už stalo sėdėjo artimiausi jo bendražygiai: knygos mokslinė redaktorė doc. dr. Laima Grumadienė, dr. N. Vaišnytė – Tuomienė, „Vilnijos“ draugijos pirmininko pavaduotoja Nijolė Balčiūnienė. Renginį pradėjusi Sąjūdžio referentė Genutė Vaišnorienė vadovavimą perdavė L. Grumadienei. Apie pristatomą darbą ir jo autorių sužinojome daug naujo ir įdomaus.

Praėjusių metų pabaigoje Vytauto Didžiojo universitete už monografiją „Lietuvių kalbos paribio šnektos“ K. Garšvai Mokslinė taryba suteikė habilituoto daktaro laipsnį ir profesoriaus vardą. Vartydami keturių šimtų puslapių rimtą knygą, greitai įsitikinome, jog toks pripažinimas atėjo neveltui: deramai įvertintas 30 metų kruopštus darbas. Žvilgtelėję į literatūros sąrašą, įsitikiname, kad dar Vilniaus universitete studijuodamas lituanistiką, Kazimieras susidomėjo tarmių mokslu. 1973 metais jis apgynė diplominį darbą „Šiaurės vakarų panevėžiškių prozodija ir vokalizmas“. Vėliau dėmesys vis labiau kryo į nykstančias lietuvių kalbos tarmes kitų kalbų apsuptyje. Apie tai byloja daugybė publikacijų: „Latvijos lietuvių tarmių sintaksės ypatybės ir tekstai“ (1986), „Lietuvininkai latgalių etnogenezėje“ (1989), „Pietryčių Lietuvos autonomijos klausimai“ (1990), „Breslaujos – Apso apylinkių šnektą“ (1996), „Rytinės etninės lietuvių žemės V–XX a.: nuo Breslaujos iki Gardino“ (1999), „Lietuvių kalbos ploto pakraščių šnektos“ (2001), „Mažosios Lietuvos tarmės ir jų fonetika“ (2001), „Pelesos – Varanavo apylinkių šnektą“ (2002) ir t.t. Pagaliau – monografija.

Parašęs išsamią pratarmę, apta-

ręs šnektų tyrinėjimų metodiką, autorius gausybę kalbinės medžiagos, surinktos asmeniškai ir per ekspedicijas, sugrupuoja į tris dalis: Latvijos lietuvių šnektos, Gudijos lietuvių šnektos, Sūduvos ir Mažosios Lietuvos šnektos. Aptariama šnektų istorija ir jų būklė, pateikiami aštuoni tarmių žemėlapiai.

„Paribio lietuvių šnektos“ daugikalbėje vidurio Europoje – unikalus ir tragiškas reiškiny. Žmonės, kurių protėviai prieš 100 ar 200 metų nemokėjo svetimų kalbų, dabar nebemoka buvusios gimtosios lietuvių kalbos, vadinasi gudais, lenkais, rusais, vokiečiais, latviais. Jų gimtinė, sudariusi Lietuvos valstybės centrą ir 500 metų priklausiusi Lietuvos Didžiąjai kunigaikštystei, dabar neretai vadinama Lenkijos „kresais“ (paribiais) ir lenkų šnektomis. Užribio lietuvių šnektos buvo naikintos kultūriniu požiūriu, kai kur – ir fiziškai (Mažoji Lietuva, Armijos krajojvos, nacių, sovietų terorizuotos vietos Gudijoje, Seinų krašte, Latvijoje), – su skausmu pastebi autorius.

Kai kurias lietuvių kalbos paribio šnektas K. Garšva aprašė pirmą kartą. Lietuvos rytuose išliko daugiausiai „izoliuotų periferinių aukštaičių šnektų“, todėl šią tarmių paplitimo sritį autorius vadina „didžiausia archajiškiausių kalbos paribio šnektų laboratorija, mūsų kalbos ir Europos centro Troja“, todėl šių vietų tarmių tyrinėjimui knygoje skirta daugiausiai vietos.

K. Garšva savo moksliniuose tyrinėjimuose revoliucijos nekelia. Jis laikosi savo mokytojų profesorių Zigmo Zinkevičiaus ir Alekso Girdenio 1965 metais sudaryto lietuvių kalbos tarmių skirstymo. Jis atstovauja Lietuvos (baltų) fonologinei mokyklai. Tačiau „daugelį fonologijos dalykų tyrinėdamas savarankiškai, autorius tikisi praplėsti šią mokyklą, patikslinti jos metodiką ir teiginius, duoti naujų impulsų“.

Monografijos tyrinėjimų santrauka pabaigta anglų kalba. Kny-

gos kelionė į platųjį pasaulį palaimino Lietuvių kalbos instituto taryba. Nėra abejonės, kad K. Garšva pastatė nenykstantį paribio šnektų paminklą. Pastatė, tačiau ant laurų neužmigo. Jis nesitraukia nuo pasirinkto kelio, dabar rengia naujas knygas: „Gudijos aukštaičių šnektų substratas“, „Latvijos lietuvių šnektos“ (su šnektų tekstais ir kompaktine plokšte), „Šiaurės panevėžiškių tarmė“. Taip pat jam norėtųsi, kad aukštosiose mokyklose būtų paribio šnektų kursas, o vidurinėse – fakultatyvas kaip tarmių mokslo dalis.

Mokslininkas yra įsitikinęs, kad

„lituanisto pašaukimas yra ne tik aprašyti lietuvių kalbą, bet ir ją palaikyti, kad kuo ilgiau išliktų. Breslaujos rajone pasisiekė atkurti Ūsionių, Vainiūnų, Pelekų lituanistines mokyklas“. Po metų K. Garšvos įkurta „Vilnijos“ draugija minės dvidešimties metų jubiliejų. „Tiek metų valdžios įstaigoms duodame rekomendacijas, tik, atrodo, dabartinei Lietuvos Respublikos vadovybei nelabai jų reikia“ – sako „Vilnijos“ pirmininkas prof. K. Garšva. Tačiau nieko amžino nėra. Gali atsitikti, kad kitos kadencijos vadovybei jų labai prireiks.

Dr. Janina Jakševičius, gyvenanti **Oak Lawn, IL**, pratęsė metinę „Draugo“ prenumeratą ir atsiuntė 50 dol. auką už kalėdinius atvirukus ir kalendorių. Nuoširdžiai Jums dėkojame.

Eugenijus Radziunas, gyvenantis **Omaha, NE**, pratęsė „Draugo“ metinę prenumeratą ir paaukojo 50 dol. auką už kalėdinius atvirukus ir kalendorių laikraščiui paremti. Nuoširdžiai dėkojame.

Aldona Prapuolenytė, gyvenanti **Putnam, CT**, pratęsė „Draugo“ metinę prenumeratą ir paaukojo 50 dol. auką. Nuoširdžiai Jums ačiū.

Marija Noreika, gyvenanti **Putnam, CT**, kartu su metinės prenumeratos mokesčiu atsiuntė „Draugui“ 50 dol. auką. Dėkojame Jums, kad mus skaitote ir remiate.

Elena Misiūnas, gyvenanti **Gulfport, FL**, atsiuntė dosnią 120 dol. auką „Draugo“ leidybai paremti. Nuoširdžiai Jums dėkojame už dosnumą bei paramą.

Clement A. Kucenas, gyvenantis **Orange, CA**, kartu su metinės prenumeratos mokesčiu atsiuntė „Draugui“ ir 100 dol. auką. Nuoširdžiai Jums dėkojame, kad mus remiate ir skaitote.

Teresė Bagdonas, gyvenanti **Spring Hill, FL**, pratęsė metinę „Draugo“ prenumeratą ir paaukojo 50 dol. auką laikraščiui paremti. Nuoširdžiai dėkojame.

Ketvirtadalis Lietuvos žmonių vandenį nešasi kibirais

Atkelta iš 3 psl.

– Dvi, trys ar aštuonios Lietuvos priklauso nuo to, kokių tikslumu vertiname žmonių gerovę ir galimybes. Tačiau, žinoma, labiausiai visiems rūpi kraštutiniai sluoksniai. Dalies žmonių buitis ir galimybės per 20 metų nelabai pasikeitė. Pasikeitė tik tai, ką jie mato aplinkui. Kiti jau gyvena maždaug europietišką gyvenimą.

Žinoma, yra ir tarpinis sluoksnis – mokytojai, kurie skundžiasi, vietinių valstybinių įstaigų tarnautojai, gydytojai, privačiose įmonėse dirbantys profesionalai... Kalbama apie vidutiniokus, kurie nesakyčiau, kad skursta. Jiems irgi toli iki tų pirmųjų, bet jie yra atitrūkę ir nuo to apatinio sluoksnio. Jie suduria galą su galu, bet jiems sutaupyti sunku, tik dalis jų gali tikėtis staigesnio gerovės šuolio, tačiau daugumai kiekvienas nenu-

matytų išlaidų atvejis sukelia stresą. Jų gerovė iš lėto slinks viršun, jeigu tik šalis išvengs didesnių ekonominių nuosmukių.

Manau, galima atrasti daugiau tų Lietuvų. Tačiau vienas dalykas tikrai matomas plika akimi: kad yra žmonių, kurie gyvena europietiško standartų gyvenimą – ir nebūtinai kalbama apie milijonierius. Tai žmonės, kurių atlyginimai siekia 4,000-8,000 litų, jie beveik „eurointegra- vęsi“, jiems skurdas nebegresia.

ELTA

SIŪLO DARBĄ

Cook buffet style Lithuanian and American foods for up to 100 hotel guests at the Franciscan Guest House, **Kennebunk, Maine of the St. Casimir Province**. An 8 month position that could grow to year round. Must help with housekeeping in fall/spring seasons, and have valid work authorization and some english. Housing provided.
www.franciscanguesthouse.com
email: **esthousehiring@yahoo.com**
or call **207-967-4865**.

Experienced Male & Female Live-in CNA or Home Health Aide needed.
Must have valid proof to work in the United States.
Must speak English & Drive.
312-648-1565

Namams Paskolos, Apdraudos Sąskaitos

**MUTUAL FEDERAL SAVINGS
AND LOAN ASSOCIATION OF CHICAGO**

2212 West Cermak Road, Chicago, IL 60608
(773) 847-7747

Stephen M. Oksas, *President*

Patarnaujam Čikagos ir Apylinkių Lietuviams Daugiau Kaip 100 Metų.



LIKIMO REPLĖS

STASYS PRAKAPAS

Nr. 1

*Palaimintas nežinantis nei savo
likimo, nei savo mirties*

1943 m. vasario 12 dieną grįžęs iš tėviškės apsirengiau ryte geležinkeliečio uniformą ir rengiausi eiti į Kauno geležinkelio stotį. Prie durų pasirodė du Lietuvos policininkai, patikrinę mano tapatybę, sako man: „Berneli, mes tave palydėsime iki nuovados.”

Nuo čia ir prasidėjo mano gyvenimo odisėja. Buvau nuvestas į policijos nuovadą, o iš ten į Kauno kalėjimą, kur per naktį teko paragauti kalinio gyvenimo drauge daugiau atvestų vyrų. Kitą rytą vėl prisistatė du policininkai ir nuvedė į karo komisiją. Patikrinę sveikatą, davė pasirinkimą ar į SS, ar į Luffvafe, pastarąją ir pasirinkau. Atvedė į Panemunės kareivines, kur pakeičiau geležinkeliečio uniformą į su ereliu ant krūtinės. Čia ir dingo mano svajonės, kurias svajodavau vaikystėje tapti Lietuvos kareivėliu. Nors ir buvau bandęs stoti į Gusarų orkestrą auklėtiniu, rusų okupacija sutrukdė tai padaryti.

*Ką dabar galvoju, niekam
nesakysiu,
Juk niekas manęs nesupras.*

*Tyliom akim aš į mirtį žiūrėsiu,
Būsimų kautynių laukuose...*

Po kelių dienų liepė pasirošti ir nuvežė mus prie Įgulos bažnyčios, kur gen. Kubiliūnas pasakė atsisveikinimo kalbą. Lietuvaitės mus palydėjo iki geležinkelio stoties. Pirmą dar prie kalėjimo durų vokiečių karininkas įspėjo, kad, jei bandysime pabėgti, mūsų tėvai nukentės už mus. Tad ir teko atsiduoti savo likimui. Susėdome į vagonus ir su menka vokiečių palyda išvažiuavom Rygos link. Buvo kovo mėnesio pradžia. Gamta dar gana niūriai atrodė, žiūrint per langus. Tokia sava miela žemė yra ir galvojau, gal jau paskutinį kartą ją matau? Taip atsidūrėme Rygoje, kur pora savaitių apmokino kaip žygiuoti. Ir vėl tolyn į rytus. Tamsią naktį atsidūrėme Pskovo miesto kareivinėse, kur pirmą kartą bombonešiai pasveikino mus atvykusius į „matuškos” kraštą. Jautėme, kas dabar mūsų laukia. Čia apmokino mus karo veteranai, daug laiko praleidę fronto linijose. Išmokino mėtyti granatas, šaudyti į taikinius ir kitų karo gudrybių. Pasibaigus apmokymui išskirstė mus į sunkiąją priešlėktuvinę ir lengvąją.

Patekau į sunkiąją, kur po dešimtį lietuvių paskyrė į kiekvieną bateriją. Po du lietuvius prie kiekvienos patrankos.

*Sunkiais trenksmais patrankos
gaudžia...
Tarp jų pasmerkimo klausais.*

*Nežinau, ką jos man žada
Šiais nevilties balsais...*

Gynėme Idrizos lauko aerodromą, kur veik kas naktį puldavo šimtais bombonešių. Pirmiausia bandydavo mus išvesti iš rikiuotės, bet vis

mus laimė lydėjo. Pagaliau gavome įsakymą iškelti prie Stara Rusa esantį frontą, kur priešai buvo prasi-laužę su tankais viename ruože, mes juos turėsime sunaikinti. Čia ir prasidėjo pragariški puolimai. Tačiau šią kautynių vietą stabilizavome. Čia kiekviena minutė buvo mirtinga. Įsikasėme giliai į žemę, ir taip pat patrankas, ir apkasus. Kaip nudžiugau, kai karo lauko paštas man pristatė laiškutį, užadresuotą nežinomam lietuviui kariui. Atsisėdęs ant lafetės skaitau jį. Rašė Zita G. iš Adučiškio. „Mielas kary, kai tu skaitysi šį mano laiškutį, gal kulkos zvimbų pro tavo ausis? Aš prašysiu gerąjį Dievulį, kad tavęs jos nekliudytų.” Toks jos malonus laiškelis sukėlė man norą gyventi. Tuoj parašiau jai atsakymą nuoširdžiai dėkodamas, kad jis man palengvina pergyventi šias pavojingas kario dienas.

Taip ir tęsėsi susirašinėjimas iki Kuršo apsupimo dienų.

*Jei aš padėčiau savo galvą,
Šiuose karo laukuose.
Nerašykite mano vardo,
Užrašykite tik Lietuva...*

Saugojant nuo antpuolių lauko aerodromus, kasdien vykstant vis aršesniems naktiniams puolimams ypač naktimis, vis galvoji: ir vėl ateis naktis, suduš mano viltis, ir ar dar bus lemta gyventi. Vieną naktį sušaičiavau daugiau nei dešimt puolimų. Krenti į lovą ir vėl aliarmas. Nesuspėji nei batų nusiauti. Laukiu vis lietingos nakties, kada galėčiau ramiau išsimiegoti.

*Žinau, gyvenimas gali būt trumpas,
Kaip mano patrankos šūvis.
Turiu aš kas dieną kankintis,
Ir mano svajonės džiūsta.*

Štai ir mus atkėlė prie Stara Rusa, kur buvo bandoma fronto liniją pralaužti tankais, o mes juos turėjome sunaikinti. Iki šiol neteko paragauti žemės kautynių, be jokios patirties grumtis su plienu.

Jau pirmą naktį mus pasveikino. Sunaikino mūsų virtuvę. Pavargusios kulkos krisdavo ant mūsų, šaudančių iš fronto linijos.

Vis galvojau:

*Kad kas leistų pabėgti iš čia,
Kad galėčiau išgirsti tėviškės aidus.
Pamatyti dar žydinčias gėles,
Ir numirt už savo tėvynę...*

Nesvetingoji žemė ir aplinka siautė mirtimi. Čia su kovos draugais bandai pajuokauti ir pamiršt tas mirties minutes, čia, žiūrėk, jau jie pas Abraomą iškeliavo. Nėra kada gailėtis ir jaustis laimingu, kad dar tavoji eilė neatėjo.

Pagaliau atsidūrėme Leningrado prieigoje, čia vėl teko apšaudyti bunkerius ir saugoti oro erdvę. Puolimai dieną ir naktį. Nemiegojęs porą naktų griuvau į lovą, tarsi pasmerkta, skaičiuodamas mirties minutes. Rytuose jau tyliai aušo, taip tyliai tarsi po mirties.

Bus daugiau.

Dantų gydytojai

DR. JOVITA KERELIS
DANTŲ GYDYTOJA
9525 S.79 th Ave., Hickory Hills, IL
Tel. (708) 598-8101
Valandos pagal susitarimą

Vidaus ligos

EDMUNDAS VIŽINAS, M.D., S.C.
VIDAUS LIGŲ GYDYTOJAS
Kalbame lietuviškai
6918 W. Archer Ave. Sts. 5 ir 6
Chicago, IL 60638
Tel. 773-229-9965
Valandos pagal susitarimą

Akių ligos

ARAS ŽLIOBA, M.D.
AKIŲ LIGOS – CHIRURGIJA
219 N. Hammes Avenue
Joliet, IL 60435
Tel. 815-741-3220

EUGENE C. DECKER, DDS, P.C.
DANTŲ GYDYTOJAS
Lietuviams sutvarkys dantis už prieinamą kainą.
Susitarimui kalbėti angliškai arba lietuviškai.
4647 W. 103 St., Oak Lawn, IL
55 E. Washington, Suite 2401,
Chicago, IL
Tel. 708-422-8260.

Širdies ir kraujagyslių ligos

VIDAS J. NEMICKAS, M.D.
KARDIOLOGAS – ŠIRDIES LIGOS
7722 S. Kedzie Ave.
Chicago, IL 60652
Kab. tel. 773-471-3300

SKELBIMŲ SKYRIAUS
TEL. 773-585-9500

Įvairios sporto žinios

Pagerbti geriausi 2007 m. treneriai

Atkelta iš 2 psl. olimpinis sporto centras). Antroji grupė – treneriai, rengiantys olimpinės pamainos sportininkus. Joje pirmąją vietą užėmė Vasilijus Suchorukovas (baidarių ir kanojų irklavimas, Visagino kūno kultūros ir sporto centras), į geriausiųjų penketą taip pat pateko Sigita Mackonienė (meninė gimnastika, Vilniaus gimnastikos mokykla), Vladislovas Bogomolovas (sportinė gimnastika, Kauno centro sporto mokykla), Vladimiras Suchorukovas (baidarių ir kanojų irklavimas, Visagino KKSC), Stasys Bazys (dziudo, Vilniaus dvikovės sporto šakų mokykla).

Tarp trenerių, rengiančių neolimpinį sporto šakų visų amžiaus grupių sportininkus, geriausiais ir vėl pripažinti Klaipėdos sportinių šokių klubo „Žuvėdra” treneriai Skaistutė Ona ir Romaldas Idzelevičiai. Tarp geriausiųjų taip pat pateko Jūratė ir Česlovas Norvaišos (sportiniai šokiai, Kauno sportinių šokių klubas „Sūkurys”), Edvardas Bužinskij (šaškės, Vilniaus šachmatų ir šaškių sporto mokykla) ir Aušra Sidoravičienė (orientavimosi sportas, Kauno sporto mokykla „Gaja”).

Į geriausio 2007 m. trenerio sporto mokytojo vardą taikėsi apie 200 Lietuvos trenerių-sporto mokytojų, jų kandidatūras Kūno kultūros

ir sporto departamentui pateikė Lietuvos sporto mokymo įstaigos ir savivaldybių sporto skyriai. Geriausi treneriai išrinkti įvertinus jų auklėtinių pasiektus rezultatus 2007 m. Lietuvos čempionatuose, pasaulio ir Europos čempionatuose, kitose tarptautinėse varžybose.

Kartu su geriausiais 2007 m. Lietuvos treneriais buvo pasveikinti ir Lietuvos sportui nusipelnę bei garbingus jubiliejus švenčiantys sporto žmonės. Už nuopelnus Lietuvos sportui Kūno kultūros ir sporto departamento Sporto garbės komandoro ženklu A. Raslanas apdovanojo ilgametį Lietuvos žirginio sporto puoselėtoją Vaclovą Mečislovą Preišgolavičių, sklandymo sporto meistrę Eleną Algimantą Kryžanauskaitę ir lengvosios atletikos trenerį Janą Gadovičių, išugdžiusį Europos čempionatų ir tarptautinių varžybų medalininkus, olimpiečius. Kūno kultūros ir sporto departamento I laipsnio medaliu „Už nuopelnus Lietuvos sportui” apdovanotas krepšinio treneris Vytautas Poteliūnas, tarp jo auklėtinių – ir Europos ir studentų universiados čempionai, II laipsnio medalis „Už nuopelnus Lietuvos sportui” įteiktas futbolo treneriui ir teisėjui Algirdui Dubinskiui.

Balsas.lt, kksd.lt

Akademikų Skautų Sąjūdis mums rašo: „Mielieji ‘Draugo’ leidėjai, dėkodami už Akademikų Skautų sąjūdžiui – Čikagos skyriui paramą, nutarta paremti ‘Draugą’ kuklia 100 dol. auka. Jūsų mums dedami skelbimai pagarsina mus lietuviškam pasaulyje, pritraukia naujus narius ir labai padeda mūsų veiklai. Lai ‘Draugas’ toliau gyvuoja.” Nuoširdžiai ačiū Akademikų Skautų sąjūdžiui už atsiųstą auką.

Ateitininkų Kūčių rengėjai mums rašo: „Ateitininkų Kūčių šventė labai gražiai pavyko. Jautėsi nuostabi šiluma, šeimyniškumas ir šventinė nuotaika. Ačiū Jums už reklamavimą ir visas įdėtas pastangas mūsų Kūčių šventės pasisekimui. Ypatingą padėką reiškiame Vidai Kuprytei su kuria būna taip malonu bendradarbiauti. Priedame 50 dol. auką jūsų laikraščiui paremti.” Nuoširdžiai jums dėkojame už auką.

Atsidėkodami už kalėdinius atvirukus ir kalendorių po 50 dol. „Draugo” leidybai paremti paaukojo: Angela K. Lawler, Chicago, IL; Dana Norvila, Brooklyn, NY; Elena Bandziulis, Los Angeles, CA. Esame Jums labai dėkingi už paramą.

Nurgul Saylik: stebuklingas Vilnius

IEVA ŠADZEVIČIENĖ
Alfa.lt

Popietės saulės užlieti kiemai, jaukios kavinukės, istorinių bažnyčių bokštai, kylantys svajingoje panoramoje, senovinės „pavargusios“ durys, menančios praėjusius laikus, vijokliais apaugusi senamiesčio siena... Visi šie vaizdai, įrėminti senojo Vilniaus arkų, skleidžia savitą gerai pažįstamo miesto grožį, tuo pačiu atskleiddami originalius juos užfiksavusios turkų autorės Nurgul Saylik (1962 – 2007) atradimus mūsų sostinėje. Trečiądienį UNESCO galerijoje Turkijos Respublikos ambasados Lietuvoje iniciatyva buvo atidaryta Nurgul Saylik fotografijų paroda „Vilniaus arkos“ (šie darbai 2007 – aisiais metais jau pabuvojo Tarptautiniame Marmario festivalyje bei Lietuvos Respublikos Seimo Parlamento galerijoje).



Nurgul Saylik. Namas su vynuogynu.

Net vienuolika metų Lietuvoje gyvenusi turkė Nurgul Saylik atskleidė dar vieną – stebuklo ir paslapties kupiną Vilniaus senamiesčio veidą. Jos fotografijose užfiksuoti jaukių senamiesčio gatvelių vaizdai alsuoja grožiu, atrasti netikėti spalvų deriniai („Oranžinė“, „Geltona kavinė“), senoms sienoms, durims suteikti žmogiškais jausmais nuspalvinti pavadinimai išsaugo fotografavimo akimirką jaustas autorės emocijas, jos poetišką požiūrį į supančią aplinką.

Medžio drožybos ornamentais puoštos raudonos durys, jau kiek papilkėjusios nuo gatvės dulkių sluoksnio, staiga įgyja visai naują prasmę: N. Saylik nuotraukoje tai – „Raudonos durys į gėrį“. Viena jų pusė kiek praverta į prieškambarį tvyrančią tamsą. Tai – lyg pasakos durys, pro kurias išdrįs įeiti vien drąsus jos herojus...

Nurgul Saylik į Vilnių žvelgia kitaip – jos fotografijose staiga iššvyti egzotiškos spalvos arba susijungia netikėti elementai, labai primenantys Viduržemio jūros regiono miestelių poeziją. Toli nuo gimtinės gyvenusi menininkė stengėsi ieškoti Vilniaus ir Turkijos miestų sąsajų: senovinės aptrupėjusios arkos, žolė apžėlę takeliai net ir įvardijami kaip „Vilniaus Efesas“ ar „Namas su vynuogynu“. „Namo su vynuogynu“ fotografijoje užfiksuota nenusakomai plati spalvinė paletė: priekyje stovinčios pilkšvos, aptrupėjusios sienos įgauna subtilių mėlynų atspalvių, įrėmintų tamsaus arkos linkio, už kurio šviesa nudažo kiemelio gale esantį plytų pastatą švelnia geltona, persiliejančia į mirgantį rusvą čerpių stogą. Kiemelyje pagrindinis akcentas skiriamas gyvam, nukarusiam žaliai vijokliui – Lietuvos vynuogienojui.

Pro kitą tamsią arką džiugiai ir jaukiai švyti kiemelyje išsikūrusi kavinukė („Geltona kavinė“) ar Vilniaus senamiesty veikiančio „Žmogaus studijų centro“ fasadas („Geltona – juoda“). Geltonos – šiltos spalvos ar raminančios žalumos ir juodos arkos kontrastas žavi fotomenininkę: jos mėgstamas kompozicinis elementas tampa tamsios arkos skliauto aprėmintas šiltas bei savitas pasaulis, besislepiantis už pirminio fasado.

Kiek kartų skubėdami judriomis senamiesčio gatvelėmis net neapsižvalgome ir „užmerkiame akis“ prieš mus supantį grožį. Nurgul Saylik fotografijų parodoje „Vilniaus arkos“ atsiveria veik nematytas Vilnius – su savais poetiškais slėpiniais, jausmais, apimančiais žvelgiant į jaukius skliautuosius kiemečius, pasipuošusius žaliuojančia augmenija. Grožis yra čia pat aplink mus – tereikia jį pastebėti ir atrasti savo „Raudonąsias duris į gėrį“.



Nurgul Saylik. Vilniaus Efesas. Ievos Šadzevičienės nuotraukos

Vaclovas Kuzmickas, gyvenantis **Cheshire, CT**, kartu su metinės „Draugo“ prenumeratos mokesčiu atsiuntė mums 100 dol. auką. Esame labai dėkingi už Jūsų dosnumą.

Linas Balaišis, gyvenantis **Toronte, Ontario, Canada**, pratęsė laikraščio prenumeratą ir kartu paaukojo „Draugui“ 50 dol. auką. Nuoširdžiai ačiū.

Stasė Olšauskas, gyvenanti **Hickory Hills, IL**, kartu su metinės „Draugo“ prenumeratos mokesčiu atsiuntė mums 50 dol. auką. Labai dėkojame.

Irene Kuras Checchia, gyvenanti **Palos Heights, IL**, pratęsė „Draugo“ prenumeratą dar metams ir paaukojo 100 dol. auką, taip pat pridėjo 100 dol. auką už kalėdinius atvirukus ir kalendorių. Dėkojame Jums, kad mus skaitote ir remiate.

Jūratė Dovilienė, gyvenanti **Oakbrook Terrace, IL**, pratęsė „Draugo“ metinę prenumeratą bei atsiuntė mums 50 dol. auką. Dėkojame Jums.



Dailininkė Valda Fitzpatrick į Jaunimo centre kovo 1-2 dienomis vykusią pavasarinę mugę atvyko net iš Ohio. Ji atvežė čikagiečiams savo darbus. Ši menininkė dalyvauja ir Čiurlionio galerijos 50-mečio parodoje-konkurse. Ji yra baigusi Vasario 16-osios gimnaziją Vokietijoje. Amerikoje įsigijo bakalauro ir magistro laipsnius meno srityje Ohio State University. Šiuo metu turi savo studiją ir galeriją, yra atsidavusi tik menui.

Laimos Apanavičienės nuotr.

„Draugo“ knygynėlyje

„INDIGO VAIKAI“ Būtina perskaityti itin sumanių ir gyvybingų vaikų tėvams!

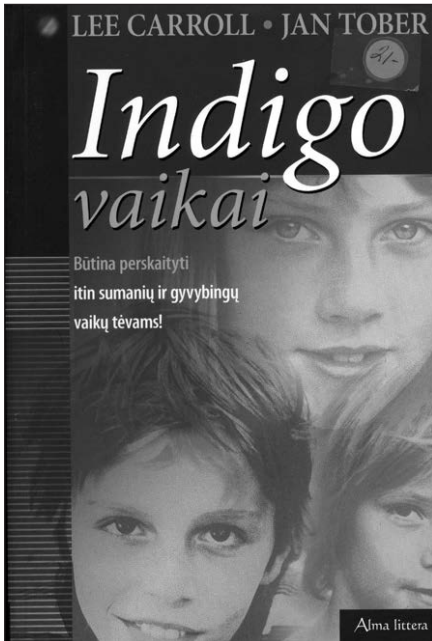
Indigo vaikas. Kas tai? – sužinosite perskaitę Lee Carroll ir Jan Tober knygą „Indigo vaikai“ (iš anglų kalbos vertė Lina Jurėnienė).

Tai mažutėlis (berniukas ar mergaitė) vaikelis ikūnijantis naują, neįprastą psichologinių savybių visumą ir anksčiau visuotinai neužfiksuotą elgesio modelį. Šis modelis turi savitus veiksmus, kurie su tokiais vaikais bendraujančius tėvus ir mokytojus skatina keisti laikyseną šių vaikų atžvilgiu ir kitaip juos ugdyti. Šioje nauja pasaulėžiūra grįstoje knygoje garsūs rašytojai ir paskaitininkai Lee Carroll ir Jan Tober atsako į daugelį painių klausimų apie indigo vaikų reiškinį, pvz.: Ar dabarties vaikai – tai žmonijos evoliucijos atspindys? Ar šie mažyliai sumanesni už mus, kai tokio amžiaus buvome mes patys? Kodėl mūsų vaikai dažnai laikomi sistemų grovikais? Kodėl daugybei gabių mažylių diagnozuojamas hiperaktyvaus elgesio sutrikimas?

Į šiuos ir kitus klausimus šioje knygoje bando atsakyti puikių specialistų – gydytojų, pedagogų, psichologų ir kitų sričių žinovų – grupė, padedanti aiškiau suvokti indigo vaikų reiškinį.

Šią knygą tiesiog būtina perskaityti tėveliams, kurie niekaip negali rasti atsakymo – kodėl jų vaikas toks aktyvus ir gyvybingas.

Knygoje įvardijami šių nepap-



rastų vaikų charakterio bruožai, dvasinės ypatybės, aptariamas santykis su visuomene, numatomos ugdymo priemonės.

Knygą išleido leidykla „Alma littera“.

Kaina — 21 dol. Knygą galima įsigyti paštu, pridėdant 9 proc. mokesčių, užsisakant IL valstijoje. Persiuntimo kaina – 5 dol. Persiunčiant daugiau knygų, už kiekvieną papildomai siunčiamą knygą – 2.5 dol. mokestis. Prieš perkant prašome paskambinti administracijai tel. 773-585-9500.

Paruošė L. A.

„Draugo“ knygynėlio adresas: 4545 W. 63rd Street, Chicago, IL 60629
Tel. pasiteiravimui: 773-585-9500

Atsidėkodami už kalendorių po 50 dol. „Draugo“ leidybai paremti paaukojo: K. J. Miliunas, Chicago, IL; Zinaida Kalvaitis, Contoocook, NH; Valerija Jokasas, El Portal, FL; Raymond Kartavičius, North Riverside, IL; Isabel Ceras, Jamesburg, NJ; Terese Bagdonas, Spring Hill, FL; Irena Alantas, Redford, MI. Esame Jums labai dėkingi už paramą.

MALONUS SUSITIKIMAS SU ARTIMAISIAIS

ALFONSAS PARGAUSKAS

Atvažiavusi į mano žmonos laido-
tuves, vyresniojo mano brolio Juozo
duktė Danutė Pargauskaitė-Biskienė
susitarė su mano anūke Amber ap-
lankyti ją ir jos šeimą Missisauga,
Kanadoje. Buvau pakviestas ir aš,
nors prisibijojau žiemos metu auto-
mobiliu važiuoti dėl sniego ir šalčio.
Amber užtikrino, kad keturiais ratais
varomas automobilis nesudarys jokių
sunkumų. Sutarta – padaryta.

Sausio 4-osios ankstų rytą paki-
lome į kelionę. Dešimties valandų ke-
lionė nepabodo ir neprailgo. 5 val. po
pietų, vairuojant Amber ir jos vyrui Dan,
pasiekėme Missisauga ir jau sėdėjo-
me Danutės erdviame name, aptari-
nėdami kelionės išpūdžius su ja, jos
vynu Romu bei mokyklinio amžiaus
vaikais Tomu ir Matu. Dana su Romu
supažindino mus su gyvenimu Missi-
saugoje, netrukus atėjo ir vakaras.

Romas pasiūlė pasinaudoti jų
karšta vonia (jacuzzi) kieme. Pasiūly-
mas buvo priimtas su malonumu,
norint atsipalaiduoti nuo kelionės
„nuovargio“. Šiltas burbuliuojantis
vanduo atgaivino visus įtemptus
kūno sąnarius, miegota be sapno.

Rytojaus dieną Danutė su vaikais
aprodė Missisaugą ir Toronto miestą
su jo įžymybėmis. Aplankėme Šv.
Jono kapines, kur palaidotas mano
jaunesnysis brolis Pranas ir brolio
Juozo žmona Magdutė. Gaila, kad ne-
galėjome įeiti į modernią Lietuvos
Kankinių bažnyčią pasigrožėti A.
Kulpavičiaus architektūriniais suge-
bėjimais. Aplankėme miesto centrą ir
užsikėlėme į CN bokštą, iš kur matėsi
gražūs apylinkės vaizdai, o stovint
ant stiklinių grindų, net galva svaigo
žiūrint į žemę. Grįždami namo trum-
pam sustojom brolio Juozo slaugos
namuose. Ilgiau neužtrukome, nes
rytoj jis turėjo atvažiuoti pas dukrą
Danutę šeimyniniam giminių susi-
tikimui.

Po sekmadienio pamaldų gra-
žioje Prisikėlimo parapijos bažnyčioje
grįžome į Danos namus, kur laukė
vietos ir suplanuoti patiekalai, gimi-
nės, svečiai, kurių priskaičiavo: 14
suaugusių giminių su antrosiomis
pusėmis ir 8 vaikus.

Neteko ilgai laukti, kol pirmieji
kviesti giminės pasirodė. Sekė pasi-
sveikinimai, atpažinimai, apsikabi-
nimai po ilgų nesimatymų ir pirmą
kartą susitikus. Pasivašininimai, pasi-
kalbėjimai ir, žinoma, fotografavima-
sis įvairiose grupėse, kad būtų atei-
čiai palikta prisiminimams.

Artėjant vakarui turėjome va-
žiuoti į brolio Prano sūnaus Prano ir
Teresėlės namus vakarinėje Kanados
dalyje, esančioje netoli Londono,
Otterville miestelio apylinkėje. Atsi-
sveikinę su broliu Juozu ir Danutės
šeima ir svečiais, patraukėme į va-

karus, sekdami „žinovų“ automobilį
aplinkiniais keliais, trumpindami ke-
lionės atstumą. Vietomis pasitaikan-
tis rūkas lėtino kelionę, bet laimingai
pasiekėme Prano naujai pastatytą
modernų namą. Vėl pasisveikinimai,
atpažinimai ir šeimyniška šiluma, už-
kandžiai, vėliau – poilsis, nes rytoj
numatyta kelionė į Niagaros krioklį.

Kelionė į Niagaros krioklį nebu-
vo nuobodų, bet krioklio vaizdas ne-
buvo labai geras dėl oro sąlygų. Ap-
siniaukusi diena, matomumas ne per
geriausias. Amber su Dan buvo suža-
vėti, nors man, mačiusiam krioklį ge-
resnėmis sąlygomis – išpūdis buvo
blankus. Vis dėlto prie krioklio ir
miestelyje praleidome gerą pusdienį
apžiūrėdami lankytinas vietas.

Grįžę vakarą praleidome pasikal-
bėdami, o rytojaus priešpietį pralei-
dome su Pranu ir Teresėle lankydami
apylinkes, kur mano a. a. brolis Pra-
nas turėjo savo tabako ūkį. Buvo ma-
lonu atpažinti buvusio ūkio trobesius
ir pasistatytą namą, kuriuos, tabako
pareikalavimui sumažėjus, turėjo par-
duoti už žemą kainą. Buvo malonu pa-
matyti tas vietas, kur Pranas ir jo kai-
mynai gyveno, o kai kurie kaimynai
dar ir dabar gyvena. Atsiminimų gran-
dinė tas apylinkes padarė savomis,
nes ten lankytasi daug kartų. Popiet
vėl susitikimas su giminėmis ir pasi-
kalbėjimai vaišingų šeiminių prieg-
lobsty. Vėliau per kelią nuėjome pa-
sveikinti Ritos su gimtadieniu.

Šioje kelionėje ne vien su gimi-
nėmis teko susitikti, bet ir su senais
pažįstamais, net iš gimnazijos laikų.
Prisikėlimo parapijos salėje Monika
Lukoševičiūtė-Povilaitienė pristatė a.
a. Jono Lukoševičiaus žmoną Bronę Če-
paitę-Lukoševičienę, buvusią Mažei-
kių gimnazijos klasės draugę, kurios
daug metų nebuvau matęs. Su Moni-
ka arčiau susipažinome Vokietijoje,
Traunstein lietuvių stovykloj. Su dr.
Jonu Adomavičium Trauno upelyje
rankomis po akmeniu sugavome upė-
takių ir juos atidavėme Lukoševi-
čiams. Bronė paruošė žuvį ir sukvietė
apie tuziną draugų. Pietūs buvo gar-
dūs, atsimenant, kad pabėgėlių sto-
vyklos avižų patiekalai buvo iki kaulo
įgrisę. Ten arčiau susipažinau su Mo-
nika, pažintis iki šių dienų išliko,
nors gyvename skirtingose valsty-
bėse. Laikas nuo laiko susitinkame.

Vieną įprotį pastebėjau, į kurį
ankstesniuose apsilankymuose neat-
kreipiau didesnio dėmesio. Tai įprotis
įėjus į namą, nusiauti batus ir sve-
čiuotis su vienomis kojinėmis. Neži-
nau, iš kur tas įprotis atsirado. Tur-
būt paimtas iš salonų. Nepasiteira-
vau, ar pas visus kanadiečius tokio
įpročio laikomasi, ar tik pas lietuvius.
Įeinant į bažnyčią, batų nereikėjo
nusimauti.

Turiu padėkoti giminėms už ma-
lonų priėmimą ir vaišingumą.



Nuotr. (iš kairės): Juozas, jo duktė Danutė ir Alfonsas.

A † A AMALIJA KALVAITYTĖ JAGUTIENĖ

Mirė 2008 m. kovo 4 d.
Gyveno Ormond Beach, FL.
Nuliūdę liko: brolis Leonas Kalvaitis su šeima.

Daytona Beach, FL Lietuvių klubo narei

A † A AMALIJAI KALVAITYTEI JAGUTIENEI

mirus, broliui LEONUI KALVAIČIUI su šeima reišk-
kiame gilią užuojautą.

Klubo valdyba ir nariai

A † A BIRUTEI VESELKIENEI

mirus, reiškiamo giliausią užuojautą jos mielam vyrui
VIKTORUI netekus ilgametės gyvenimo draugės ir ke-
turių darbščių dukterų Motinos.

RASĄ, KRISTINĄ ir DANUTĘ su šeimomis ir a.a.
KAROLĖS šeimą giliai užjaučiame ir reiškiamo dėkingu-
mą už gražų VESELKŲ šeimos įsijungimą į jaunųjų atei-
tininkų stovyklautojų tautinio meno pažinties ir bendrų
darbų talką Dainavoje.

Jadvyga Damušienė ir Gintė Damušytė

Mylimai mamai

A † A KONSTANCIJAI NENORTIENEI

iškeliavus į Amžinybę, Lietuvių Fondo vadovybės vardu
reiškiamo nuoširdžią ir gilią užuojautą Lietuvių Fondo
narei, įgaliotinei, ilgametei ir ypač veikliai bei nuosta-
biai asmenybei DALIAI JAKIENEI.

Lai gražūs mamos prisiminimai suteikia Jums stipry-
bės.

Netekties valandą liūdime kartu.

Lietuvių Fondo taryba ir valdyba

Netekties valandoje šeimos tėvui, seneliui, vyrui

A † A KAZIUI DAULIUI

mirus, nuoširdžiausią užuojautą reiškiamo žmonai
SALOMĖJAI, dukrai LORETAI, sūnui VITUI ir jo
šeimai.

LB Brighton Parko apylinkės valdyba

ČIKAGOJE IR APYLINKĖSE

♦**Balzeko lietuvių kultūros mu-
ziejuje** kovo 8 dieną, šeštadienį, 11
val. r. dailininkės Rasa Ibiarskienė ir
Virginija Morisson mokys, kaip su-
kurti menišką margučius, kurie pa-
puoš Šv. Velykų stalą ir bus puiki
dovana svečiams ir artimiesiems.
Atsineškite dažytą, kietą virtų kiau-
šinių. Mes pasirūpinsime skutinėjimo
peiliukais ir nuorodomis. Būtina iš
anksto registruotis telefonu: 773-
582-6500.

♦**Moksleivių Ateitininkų susirin-
kimas** vyks šeštadienį, kovo 8 d., nuo
6 val. v. iki 10 val. v. Ateitininkų na-
muose. Dar vienas susirinkimas bus
kovo 29 d.

♦**Čikagos lietuvių skautų tradi-
cinė Kaziuko mugė** įvyks š. m. kovo 9 d.,
sekmadienį, Pasaulio lietuvių centre,
Lemonte. Kviečiame visus skautus,
tėvelius bei skautų rėmėjus apsilankyti
ir paremti šią lietuvišką jaunimo orga-
nizaciją. Norint gauti daugiau informac-
cijos, prašome kreiptis pas Aušrą Ja-
saitytę-Petry tel. 708-349-8436 arba el-
paštu: ausra67@sbcglobal.net.

♦**Fotografijų parodos, skirtos**
Lietuvos ir JAV diplomatinių santy-
kių aštuoniasdešimt penkerių metų
sukakčiai, atidarymas vyks kovo 11
d., antradienį, 7 val. v. Balzeco lie-
tuvių kultūros muziejuje, 6500 S.
Pulaski Rd., Chicago. Ruošia: LR ge-
neralinis konsulas Čikagoje kartu
su Balzeco lietuvių kultūros muzieju-
mi. Telefonas pasiteiravimui: 773-
582-6500. Paroda veiks iki kovo 26 d.

♦**Kovo 15 d., šeštadienį, 2 val. p.p.**
Švč. Mergelės Marijos Gimimo baž-
nyčioje, Marquette Park vyks Simo-

netta Pacek ir chorvedės Anna Pacek
ir grupės „The Little Flower Catholic
Dance and Theatre Troupe” spektak-
lis. Dalyvaus solistai ir orkestras. Bi-
lietus galėsite įsigyti prie įėjimo arba
paskambinę tel.: 773-737-2421 (Al-
vina Giedraitienė).

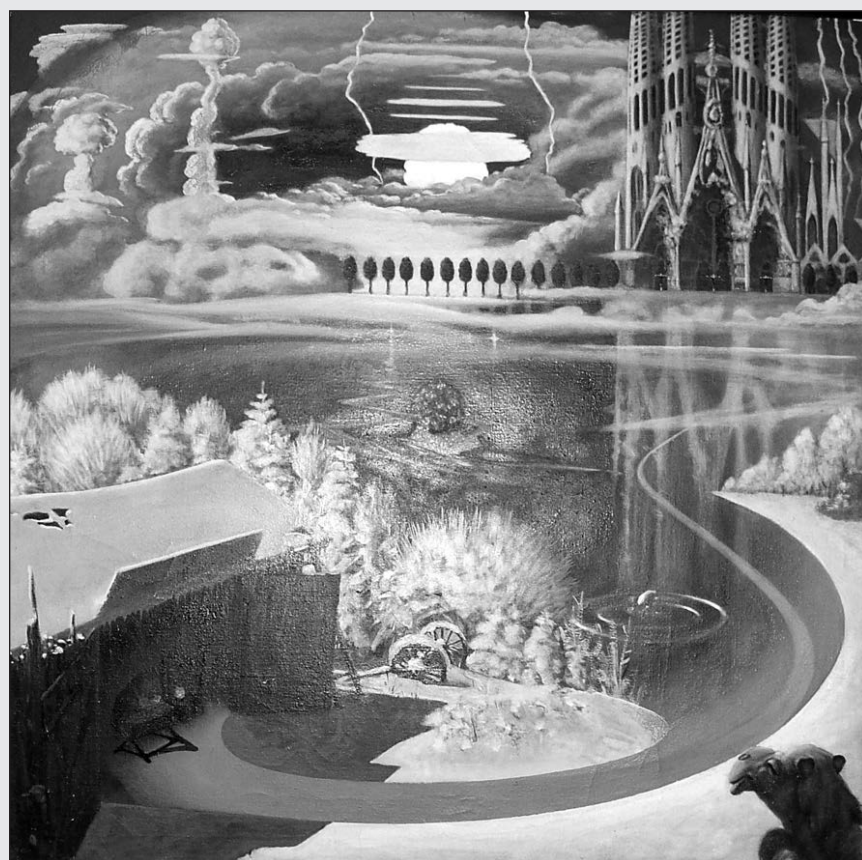
♦**Kovo 30 d. 12 val. p. p – 5 val. p.
p.** Pasaulio lietuvių centre, 14911
127th St., Lemont, IL, – Atvelykio sta-
las. Rengia PLC Moterų renginių
komitetas.

♦**Lietuvių Bendruomenės Le-
mont** apylinkės metinis susirinkimas
įvyks balandžio 6 d. 12:15 val. p.p. PLC
didžiojoje saleje. Norinčius aktyviai
dalyvauti bendruomenės veikloje, kvie-
čiame kandidatuoti į apylinkės valdy-
bą. Tel. informacijai: 708-974-0591.

♦**Balandžio 6 d., sekmadienį, Pa-
saulyo lietuvių centre, Lemonte, po šv.**
Mišių 12:30 val. p.p. įvyks Los An-
geles Dramos sambūrio spektaklis „Rei-
kia arklio”. Rengia „Margutis II”.

IŠ ARTI IR TOLI ...

♦**Savaitgalio rekolekcijos Švč.**
Mergelės Marijos Nekalto Prasidė-
jimo vienuolyne, Putnam vyks kovo
14–16 dienomis. Rekolekcijos, kurias
ves vienuolyno kapelionas kun. Ar-
vydas Žygas, prasidės penktadienį
6:30 val. v. Pirmoji konferencija 7:15
val. v. Kaina su nakvyne – 120 dol., be
nakvynės – 70 dol. Apie dalyvavimą
pranešti prieš savaitę, kartu atsiun-
čiant 50 dol. mokestį. Pranešimus
siųsti: Immaculate Conception Con-
vent–Retreat, 600 Liberty Highway,
Putnam, CT 06260. Tel. pasiteiravi-
mui: 860-928-7955.



**Kovo 28 d. penktadienį,
Čiurlionio galerijoje Jaunimo centre
(5620 S. Claremont Ave., Chicago)
vyks Juozo Mielio darbų parodos atidarymas
ir dalininko knygos „Juozas Mielis” sutiktuvės**
Maloniai kviečiame visus į parodos atidarymą.
Paroda veiks iki balandžio 27 d.

SIELOVADOS KONFERENCIJA ČIKAGOJE

Balandžio 26 d., šeštadienį, seserų kazimieriečių motiniškuose na-
muose Čikagoje vyks konferencija „**Lietuvių katalikų sielovada JAV**”,
kurią ruošia Lietuvos vyskupų konferencijos Išeivijos lietuvių katalikų
sielovados delegatūra ir Amerikos Lietuvių Romos katalikų federacija. Tai
antroji išeivijos lietuvių sielovados konferencija, pirmoji įvyko 2007 m. Phi-
ladelphia, Pennsylvania.

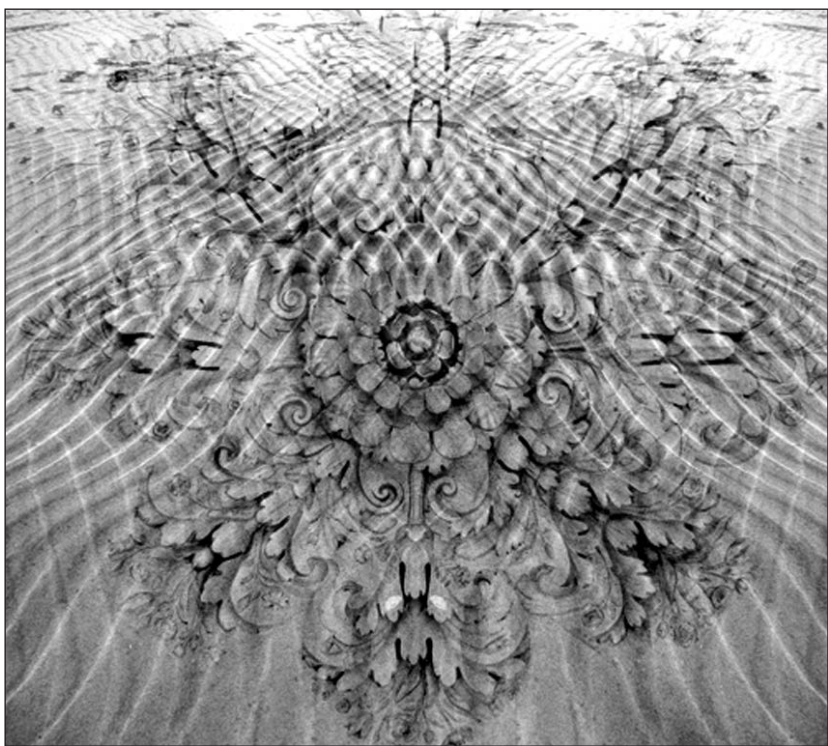
Kviečiame dalyvauti lietuvių sielovadoje dirbančius kunigus, parapijų
tarybų/komitetų narius, parapijos veikloje dalyvaujančias ir ją remiančias
organizacijas, vienuolijas, parapijiečius ir sielovados bendradarbius.
Adresas: 2601 W. Marquette Road, Chicago, IL 60629.

**2008 m. kovo 15 - balandžio 15 dienomis galerijoje
„Something Unexpected Art Gallery” ,
152 Main Street Nyack, NY 10960, vyks
Jurgitos Gerlikaitės paroda
„Slapti pasauliai”**

Parodos atidarymas šeštadienį, kovo 15 d., nuo 4 val. p.p. iki 6 val. v.
ir sekmadienį, kovo 16 d., 2 val. p.p. iki 4 val. p.p.

Tel. pasiteiravimui: 845-358-1196.

Galerija dirba trečiadieniais–sekmadieniais nuo 12 val. p.p. iki 6 val. v.

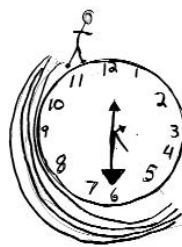


**„DRAUGO” KNYGYNĖLYJE
GALITE NUSIPYRKTI
VELYKINIŲ ATVIRUKŲ.**

Kaina – 1 dol.

Tel. pasiteiravimui:
773-585-9500.

**Mieliems skaitytojams primename,
kad naktį iš šeštadienio į sekmadienį
keičiasi laikas.
Neužmirškite persukti savo laikrodžio
rodyklių viena valanda į priekį.**



Leon Kazlauskas, gyvenantis **Chicago, IL**, pratęsė „Draugo” me-
tinę prenumeratą ir paaugojo 50 dol. auką bei už kalėdinius atvirukus ir
kalendorių 50 dol. auką. Nuoširdžiai dėkojame Jums už dosnumą.

Vidmantas A. Raišys, gyvenantis **Mercer Island, WA**, pratęsė me-
tinę „Draugo” prenumeratą ir paaugojo 100 dol. auką laikraščio išlaidoms
sumažinti. Nuoširdžiai Jums dėkojame.

Vytautas J. Barkus, gyvenantis **Van Nuys, CA**, už kalėdinius
atvirukus ir kalendorių paaugojo 100 dol. auką. Nuoširdžiai ačiū.